**Parlament Europejski**
2024-2029

*Komisja Spraw Zagranicznych*
*Komisja Rozwoju*

**2025/0227(COD)**

26.5.2026

# POPRAWKI
# 1692 - 2043

**Projekt sprawozdania**
**Michael Gahler, Robert Biedroń**
(PE784.222v02-00)

Ustanowienie „Globalnego wymiaru Europy”

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0551 – 2025/0227(COD))

AM_Com_LegReport

**Poprawka 1692**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie łączności, handlu i godnych miejsc pracy | 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu***, mającego na celu zmniejszenie nierówności w państwach i między nimi***, promowanie łączności, handlu i godnych miejsc pracy ***zgodnie z podstawowymi normami pracy MOP i systemami ochrony socjalnej*** |

Or. en

**Poprawka 1693**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie łączności, handlu ***i*** godnych miejsc pracy | 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie łączności, ***zrównoważonego i sprawiedliwego*** handlu ***oraz*** godnych miejsc pracy |

Or. en

**Poprawka 1694**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie łączności, handlu i godnych miejsc pracy | 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie łączności, ***sprawiedliwego*** handlu i godnych miejsc pracy |

Or. en

**Poprawka 1695**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym wzmacnianie zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego, a także promowanie inteligentnej, sprzyjającej włączeniu społecznemu i zrównoważonej mobilności oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. | a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym wzmacnianie zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego, a także promowanie inteligentnej, sprzyjającej włączeniu społecznemu i zrównoważonej mobilności oraz ***– z uwzględnieniem realiów technologicznych i opłacalności –*** stosowania zrównoważonych paliw transportowych. |

Or. fi

**Poprawka 1696**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie ***gospodarki cyfrowej*** i ***gospodarki kosmicznej,*** wspieranie działań mających na celu zlikwidowanie | b) Wzmacnianie i wspieranie działań mających na celu zlikwidowanie przepaści cyfrowej, rozwijanie bezpiecznej i |

| | |
|---|---|
| przepaści cyfrowej, rozwijanie bezpiecznej i wiarygodnej infrastruktury cyfrowej, promowanie ***zarządzania cyfrowego*** ukierunkowanego na człowieka, ***w tym rozwój nowoczesnych systemów*** zarządzania danymi i ochrony danych ***na potrzeby bezpiecznych przepływów danych, rozwijanie gospodarki opartej na danych i sztucznej inteligencji, w tym poprzez wspieranie ekosystemów innowacji w dziedzinie sztucznej inteligencji***; wspieranie cyberbezpieczeństwa i budowania zdolności w zakresie cyberprzestrzeni. | wiarygodnej infrastruktury cyfrowej, promowanie ukierunkowanego na człowieka ***zarządzania cyfrowego***, zarządzania danymi i ochrony danych; wspieranie cyberbezpieczeństwa i budowania zdolności w zakresie cyberprzestrzeni. |

Or. en

**Poprawka 1697**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wspieranie transformacji energetycznej i propagowanie bezpieczeństwa energetycznego; inwestowanie w łączność energetyczną i energię ze źródeł odnawialnych; promowanie wykorzystania ***czystych źródeł energii*** w przemyśle i transporcie; wspieranie dostępu do energii i efektywności energetycznej. | c) Wspieranie transformacji energetycznej i propagowanie bezpieczeństwa energetycznego; inwestowanie w łączność energetyczną i energię ze źródeł odnawialnych ***oraz energię jądrową***; promowanie wykorzystania ***zróżnicowanego koszyka energetycznego*** w przemyśle i transporcie; wspieranie dostępu do energii i efektywności energetycznej. |

Or. fi

**Poprawka 1698**
**Paolo Inselvini**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Promowanie możliwości handlowych, biznesowych i inwestycyjnych (w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej), rozwoju sektora prywatnego, zbieżności przepisów z normami Unii, integracji gospodarczej, dywersyfikacji łańcuchów dostaw, a także lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości. | d) Promowanie możliwości handlowych, biznesowych i inwestycyjnych (w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej), rozwoju sektora prywatnego, zbieżności przepisów z normami Unii, integracji gospodarczej, dywersyfikacji łańcuchów dostaw, a także lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości***, w tym poprzez zrównoważone partnerstwa w sektorach rolnym i rolno-spożywczym oraz rozwój lub wzmocnienie lokalnych systemów żywnościowych.*** |

Or. it

**Poprawka 1699**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Promowanie ***możliwości handlowych, biznesowych i inwestycyjnych (w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej)***, rozwoju sektora prywatnego, zbieżności przepisów z normami Unii, integracji gospodarczej, dywersyfikacji łańcuchów dostaw oraz rozwoju lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości. | d) Promowanie ***sprawiedliwego handlu, biznesu i inwestycji***, rozwoju sektora prywatnego, zbieżności przepisów z normami Unii, integracji gospodarczej, dywersyfikacji łańcuchów dostaw oraz rozwoju lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości. |

Or. en

**Poprawka 1700**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie unijnej polityki handlowej ***i umów handlowych oraz ich realizacji***. | e) Wspieranie ***dostosowania*** unijnej polityki handlowej ***do celów zrównoważonego rozwoju, celów klimatycznych oraz poszanowania prawa międzynarodowego i europejskiego***. |

Or. en

**Poprawka 1701**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie ***unijnej*** polityki handlowej i umów ***handlowych*** oraz ich realizacji. | e) Wspieranie ***sprawiedliwej*** polityki handlowej i umów ***o sprawiedliwym handlu*** oraz ich realizacji. |

Or. en

**Poprawka 1702**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***f) Poprawa zdolności regionu do zrównoważonej produkcji i eksportu surowców krytycznych i czynników produkcji.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1703**
**Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***f) Poprawa zdolności regionu do zrównoważonej produkcji i eksportu surowców krytycznych i czynników produkcji.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1704**
**Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Poprawa zdolności regionu do zrównoważonej produkcji i eksportu surowców krytycznych i czynników produkcji. | f) Poprawa zdolności regionu do zrównoważonej produkcji i eksportu surowców krytycznych i czynników produkcji***, w tym rozwój lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości***. |

Or. en

**Poprawka 1705**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera g**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| g) Promowanie rozwoju sektora prywatnego i poprawy otoczenia biznesowego w celu przyciągnięcia inwestycji i wspierania tworzenia godnych miejsc pracy. | g) Promowanie rozwoju sektora prywatnego i poprawy otoczenia biznesowego w celu przyciągnięcia inwestycji i wspierania tworzenia godnych miejsc pracy ***przyczyniających się do rozwoju społecznego***. |

Or. en

**Poprawka 1706**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera g**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| g) ***Promowanie*** rozwoju sektora ***prywatnego*** i poprawy otoczenia biznesowego w celu przyciągnięcia inwestycji i wspierania tworzenia godnych miejsc pracy. | g) ***Wspieranie*** rozwoju sektora ***lokalnego*** i poprawy otoczenia biznesowego w celu przyciągnięcia inwestycji i wspierania tworzenia godnych miejsc pracy. |

Or. en

**Poprawka 1707**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera h**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| h) Wspieranie rozwoju umiejętności i tworzenia godnych miejsc pracy, a także badań naukowych i innowacji. | h) Wspieranie rozwoju umiejętności i tworzenia godnych miejsc pracy, ***eliminowanie luki płacowej i emerytalnej między kobietami a mężczyznami,*** a także ***wspieranie*** badań naukowych i innowacji. |

Or. en

**Poprawka 1708**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera i**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| ***i) Wspieranie konkurencyjności Unii i elastyczne reagowanie na wyzwania i możliwości gospodarcze.*** | ***skreśla się*** | |

Or. en

**Poprawka 1709**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera i**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***i) Wspieranie konkurencyjności Unii i elastyczne reagowanie na wyzwania i możliwości gospodarcze.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1710**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera j**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***j) Wspieranie stosowania jednej waluty Unii w handlu, usługach finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1711**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera j**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| j) Wspieranie stosowania ***jednej waluty Unii*** w handlu, usługach finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii. | j) Wspieranie stosowania ***różnych walut*** w ***sprawiedliwym*** handlu, usługach finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii. |

Or. en

**Poprawka 1712**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE
**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Andrey Kovatchev, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 – litera j a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ja) Unia przyczynia się do rozwoju gospodarczego i przemysłowego swoich krajów partnerskich przez wspieranie zrównoważonego i sprzyjającego włączeniu społecznemu wzrostu gospodarczego. W szczególności wspiera tworzenie lokalnych miejsc pracy jako podstawę długoterminowego rozwoju gospodarczego, propaguje rozwój sektora prywatnego, ze szczególnym uwzględnieniem małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), oraz przyspiesza uprzemysłowienie ekologiczne i cyfrowe. Unia dąży również do wzmocnienia odporności gospodarczej, zwiększenia wydajności i ułatwienia transformacji w kierunku bardziej zrównoważonych, cyfrowych i innowacyjnych gospodarek.*** |

Or. en

**Poprawka 1713**

**Rihards Kols, Mariusz Kamiński**
w imieniu grupy ECR

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 1 a (nowy)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***1a) Bez uszczerbku dla istniejących punktów niniejszej sekcji dotyczących Afryki Subsaharyjskiej cele szczegółowe obejmują również:*** |
| | ***– wspieranie w ramach strategii Global Gateway partnerstw, które maksymalizują udział unijnych i afrykańskich podmiotów gospodarczych, zgodnie z art. 20 ust. 7, oraz zapewniają wzajemnie korzystne wyniki, w tym w odniesieniu do łańcuchów dostaw surowców krytycznych;*** |
| | ***– wykluczanie z postępowań o udzielenie zamówienia wykonawców, których oferty są możliwe dzięki subsydiom zagranicznym lub praktykom nierynkowym kontrolowanym przez państwo, zgodnie z art. 20 ust. 10;*** |
| | ***– wspieranie przejrzystości w zakresie własności rzeczywistej i zdolności antykorupcyjnych w krajach partnerskich.*** |

Or. en

*Uzasadnienie*

*Sub-Saharan Africa is the largest geographic destination of Union assistance under this Instrument by value and is also the principal theatre in which State-controlled non-market firms compete for Union-financed contracts. Anchoring the Global Gateway level-playing-field principle, the exclusion of foreign-subsidised bidders under Article 20(10), and beneficial-ownership transparency as explicit specific objectives of the Sub-Saharan Africa programme ensures that the strategic principles set out in the main body of the Regulation are operationally expressed in the Annex.*

**Poprawka 1714**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.C – punkt 2 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 2) Przeciwdziałanie zmianie klimatu, ochrona środowiska i różnorodności biologicznej | 2) Przeciwdziałanie zmianie klimatu, ochrona środowiska i ***odwrócenie procesu utraty*** różnorodności biologicznej |

Or. en

**Poprawka 1715**
**Geadis Geadi**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 2) ***Przeciwdziałanie zmianie klimatu,*** ochrona środowiska i różnorodności biologicznej | 2) Ochrona środowiska i różnorodności biologicznej |

Or. en

**Poprawka 1716**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie działań w zakresie łagodzenia skutków zmiany klimatu i przystosowania się do niej, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka, ze szczególnym uwzględnieniem krajów szczególnie wrażliwych, takich jak kraje najsłabiej rozwinięte i małe rozwijające się państwa wyspiarskie. | a) Wspieranie działań w zakresie łagodzenia skutków zmiany klimatu i przystosowania się do niej, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka, ze szczególnym uwzględnieniem krajów szczególnie wrażliwych, takich jak kraje najsłabiej rozwinięte i małe rozwijające się państwa wyspiarskie***, z naciskiem na szczególne potrzeby kobiet i osób doświadczających dyskryminacji intersekcjonalnej***. |

Or. en

**Poprawka 1717**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie działań w zakresie łagodzenia skutków zmiany klimatu i przystosowania się do niej, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka, ze szczególnym uwzględnieniem krajów szczególnie wrażliwych, takich jak kraje najsłabiej rozwinięte i małe rozwijające się państwa wyspiarskie. | a) Wspieranie działań w zakresie łagodzenia skutków zmiany klimatu i przystosowania się do niej***, zrównoważonych systemów żywnościowych i wodnych***, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka, ze szczególnym uwzględnieniem krajów szczególnie wrażliwych, takich jak kraje najsłabiej rozwinięte i małe rozwijające się państwa wyspiarskie. |

Or. en

**Poprawka 1718**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie działań w zakresie łagodzenia skutków zmiany klimatu i przystosowania się do niej, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka, ze szczególnym uwzględnieniem krajów szczególnie wrażliwych, takich jak kraje najsłabiej rozwinięte i małe rozwijające się państwa wyspiarskie. | a) Wspieranie działań w zakresie łagodzenia skutków zmiany klimatu i przystosowania się do niej, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka, ze szczególnym uwzględnieniem ***najbardziej dotkniętych grupach ludności i*** krajów ***najbardziej*** wrażliwych, takich jak kraje najsłabiej rozwinięte i małe rozwijające się państwa wyspiarskie. |

Or. en

**Poprawka 1719**
**Geadis Geadi**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie ***działań w zakresie łagodzenia skutków zmiany klimatu i przystosowania się do niej,*** gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka, ze szczególnym uwzględnieniem krajów szczególnie wrażliwych, takich jak kraje najsłabiej rozwinięte i małe rozwijające się państwa wyspiarskie. | a) Wspieranie gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka, ze szczególnym uwzględnieniem krajów szczególnie wrażliwych, takich jak kraje najsłabiej rozwinięte i małe rozwijające się państwa wyspiarskie. |

Or. en

**Poprawka 1720**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie zapobiegania zanieczyszczeniom i ich ograniczania oraz zapewnianie ochrony i zachowania środowiska i różnorodności biologicznej, a także odbudowy i zrównoważonego zarządzania ekosystemami, w tym systemami wodnymi, gruntami, lasami i oceanami. | b) Wspieranie zapobiegania zanieczyszczeniom i ich ograniczania oraz zapewnianie ochrony i zachowania środowiska i różnorodności biologicznej ***zgodnie z globalnymi ramami różnorodności biologicznej z Kunmingu/Montrealu***, a także odbudowy i zrównoważonego zarządzania ekosystemami, w tym systemami wodnymi, gruntami, lasami i oceanami***, zwiększenie zaangażowania lokalnych władz i społeczności oraz ludności rdzennej w przeciwdziałanie zmianie klimatu***. |

Or. en

**Poprawka 1721**
**Paolo Inselvini**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie zrównoważonego i odpornego rolnictwa, w tym systemu rolno-leśnego, zrównoważonego rybołówstwa i zrównoważonej akwakultury. | d) Wspieranie zrównoważonego i odpornego rolnictwa, w tym systemu rolno-leśnego, zrównoważonego rybołówstwa i zrównoważonej akwakultury. ***W tych sektorach, wspieranie możliwości rozwoju i wzmocnienia produkcji rolnej oraz łańcuchów dostaw produktów rolno-spożywczych, w tym za pośrednictwem lokalnych systemów żywnościowych, które sprzyjają również zachowaniu i odbudowie różnorodności biologicznej. Propagowanie rozwoju ram prawnych sprzyjających sprzedaży bezpośredniej przez rolników, zarówno indywidualnie, jak i w ramach grup, w celu zwiększenia dochodów rodzinnych gospodarstw rolnych. W tym kontekście organizacje społeczeństwa obywatelskiego oraz prywatny sektor rolniczy i rolno-spożywczy odgrywają kluczową rolę we współpracy z lokalnymi partnerami, sprzyjając wymianie dobrych praktyk, wiedzy fachowej i zrównoważonych rozwiązań.*** |

Or. it

**Poprawka 1722**
**Dan Barna, Engin Eroglu, Malik Azmani, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Hilde Vautmans, Charles Goerens, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie zrównoważonego i odpornego rolnictwa, w tym systemu rolno-leśnego, zrównoważonego rybołówstwa i zrównoważonej akwakultury. | d) Wspieranie zrównoważonego i odpornego rolnictwa, w tym systemu rolno-leśnego, zrównoważonego rybołówstwa i zrównoważonej akwakultury ***poprzez inwestycje w systemy żywnościowe oraz badania naukowe i innowacje***. |

Or. en

**Poprawka 1723**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE
**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 2 – litera d a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***da) Unia przyczynia się do zapewnienia dostępu do czystej i bezpiecznej wody wysokiej jakości oraz propaguje i integruje praktyki zrównoważonej gospodarki wodnej. Ponadto wspiera rozwój, wdrażanie i stosowanie innowacyjnych technologii wodnych. Unia przyczynia się również do transgranicznej i zrównoważonej gospodarki wodnej oraz zwiększa globalną odporność wodną, w tym za pośrednictwem odpowiednich inicjatyw Unii takich jak strategia odporności gospodarki wodnej.*** |

Or. en

**Poprawka 1724**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 3) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i przymusowych wysiedleń | 3) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i przymusowych wysiedleń ***w oparciu o solidarność, wspólną odpowiedzialność i pełne poszanowanie praw człowieka*** |

Or. en

**Poprawka 1725**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 3) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i ***przymusowych wysiedleń*** | 3) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach ***zwalczania nielegalnej*** migracji, ***kontroli*** mobilności i ***przeciwdziałania przymusowym wysiedleniom*** |

Or. en

**Poprawka 1726**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 3) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i ***przymusowych wysiedleń*** | 3) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i ***nielegalnej imigracji*** |

Or. fi

**Poprawka 1727**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 3) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach ***migracji, mobilności*** i przymusowych wysiedleń | 3) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach ***reemigracji*** i przymusowych wysiedleń |

Or. en

**Poprawka 1728**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***migracji nieuregulowanej*** i ***przymusowych wysiedleń***. | a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***presji migracyjnej*** i ***nielegalnej imigracji***. |

Or. fi

**Poprawka 1729**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***migracji nieuregulowanej i*** przymusowych wysiedleń. | a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn przymusowych wysiedleń. |

Or. en

**Poprawka 1730**

**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***migracji nieuregulowanej i*** przymusowych wysiedleń. | a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn przymusowych wysiedleń. |

Or. en

**Poprawka 1731**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, ***poprawa zarządzania granicami, jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz*** wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie***.*** | b) Wzmacnianie ładu migracyjnego i zarządzania migracjami ***we wszystkich aspektach tych działań, wzmacnianie ochrony prawa do azylu z należytym poszanowaniem zasad Konwencji genewskiej z dnia 28 lipca 1951 r. i Protokołu z dnia 31 stycznia 1967 r. dotyczących statusu uchodźców***, wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie; ***poprawa jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi.*** |

Or. en

**Poprawka 1732**
**Jan-Christoph Oetjen, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie ładu migracyjnego i zarządzania migracjami***, poprawa zarządzania granicami, jakości dokumentów podróży i systemów wizowych***, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. | b) Wzmacnianie ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych ***dobrowolnych*** powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. |

Or. en

**Poprawka 1733**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) ***Wzmacnianie ładu migracyjnego i*** zarządzania ***migracjami, poprawa zarządzania granicami***, jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie ***przemytu migrantów i*** handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych***, godnych i trwałych powrotów, readmisji*** i reintegracji migrantów ***o nieuregulowanym statusie***. | b) ***Poprawa wszystkich aspektów*** zarządzania ***migracją i azylem***, ***zapewnianie*** jakości dokumentów podróży i ***dostępu do*** systemów wizowych, zwalczanie handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych i ***legalnych dróg migracji oraz*** reintegracji migrantów. |

Or. en

**Poprawka 1734**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.C – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie ***ładu migracyjnego i*** zarządzania ***migracjami,*** poprawa zarządzania granicami, jakości dokumentów podróży i systemów wizowych***, zwalczanie przemytu*** migrantów i ***handlu*** ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych***, godnych*** i ***trwałych*** powrotów, readmisji i reintegracji migrantów ***o nieuregulowanym statusie***. | b) Wzmacnianie ***wszystkich aspektów*** zarządzania ***migracją i azylem;*** poprawa zarządzania granicami, ***w tym*** jakości dokumentów podróży i systemów wizowych***; intensyfikacja walki z przemytem*** migrantów i ***handlem*** ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych ***i racjonalnych pod względem kosztów*** powrotów, readmisji i reintegracji migrantów. |

Or. en

**Poprawka 1735**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, poprawa zarządzania granicami, jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. | b) Wzmacnianie ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, poprawa zarządzania granicami, jakości dokumentów podróży***, identyfikacji*** i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. |

Or. en

**Poprawka 1736**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie ładu migracyjnego ***i zarządzania migracjami, poprawa zarządzania granicami, jakości dokumentów podróży*** i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi ***oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie***. | b) Wzmacnianie ładu migracyjnego ***z uwzględnieniem podejścia opartego na prawach człowieka, zapewnienie dostępu do sprawiedliwych*** i ***skutecznych***systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi***, a jednocześnie ochrona ofiar***. |

Or. en

**Poprawka 1737**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, poprawa zarządzania granicami, jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie ***bezpiecznych, godnych i trwałych*** powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. | b) Wzmacnianie ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, poprawa zarządzania granicami, jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie ***skutecznych*** powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. |

Or. fi

**Poprawka 1738**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***c) Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1739**
**Paolo Inselvini**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia***, uznając strategiczną rolę sektora rolnego i rolno-spożywczego w zwiększaniu możliwości zatrudnienia, rozwoju umiejętności, integracji gospodarczej oraz zrównoważonej współpracy z krajami partnerskimi i społecznościami***. |

Or. it

**Poprawka 1740**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Wspieranie***, rozszerzanie*** i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz ***uznawanie*** diaspor ***i zachęcanie ich*** do wnoszenia ***społecznego, kulturalnego i gospodarczego*** wkładu w rozwój krajów pochodzenia. |

Or. en

**Poprawka 1741**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) ***Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz*** zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. |

Or. en

**Poprawka 1742**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) ***Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz*** zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia***, w tym poprzez migrację powrotną***. |

Or. fi

**Poprawka 1743**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie*** | ***skreśla się*** |

***przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji.***

Or. fi

**Poprawka 1744**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności przyjmujących, jak również ***promowanie ich*** dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, ***w tym dobrowolnej repatriacji,*** integracji lokalnej oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji. | d) ***Ochrona i*** wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności przyjmujących, jak również ***zapewnienie im*** dostępu do ochrony ***międzynarodowej*** i trwałych rozwiązań, integracji lokalnej***, łączenia rodzin*** oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji. |

Or. en

**Poprawka 1745**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i | d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i |

| | |
|---|---|
| trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji. | trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej***, łączenia rodzin, wiz humanitarnych*** oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji. |

Or. en

**Poprawka 1746**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej ***oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji***. | d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także wspieranie społeczności przyjmujących***, w szczególności udzielanie pomocy i schronienia na miejscu w regionie pochodzenia***, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej. |

Or. en

**Poprawka 1747**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym ***dobrowolnej*** | d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony ***międzynarodowej*** i trwałych rozwiązań, w |

| | |
|---|---|
| ***repatriacji,*** integracji lokalnej oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji. | tym integracji lokalnej***, łączenia rodzin*** oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji. |

Or. en

**Poprawka 1748**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 3 – litera d a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***da) Zacieśnianie współpracy w zakresie migracji i mobilności ludzi poprzez kompleksowe, oparte na prawach i solidarności podejście, w tym zajęcie się strukturalnymi pierwotnych przyczynami przymusowych wysiedleń, rozszerzanie bezpiecznych i legalnych ścieżek migracji, zapewnianie lepszego dostępu do ochrony migrantom, uchodźcom i osobom ubiegającym się o azyl oraz wspieranie społeczności przyjmujących, zapewnianie godnych i opartych na prawach warunków przyjmowania ludności przesiedlonej i słabszych grup społecznych, wzmacnianie współpracy międzynarodowej i regionalnej oraz promowanie polityk gwarantujących wszystkim migrantom godność, włączenie społeczne i równy dostęp do możliwości społecznych i gospodarczych.*** |

Or. en

**Poprawka 1749**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 4) Propagowanie rozwoju społecznego i równouprawnienia ***płci*** | 4) Propagowanie rozwoju społecznego i równouprawnienia ***mężczyzn i kobiet*** |

Or. fi

**Poprawka 1750**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie lepszego dostępu do edukacji***,*** usług opieki zdrowotnej ***i produktów zdrowotnych*** oraz poprawa ich jakości, a także wspieranie bezpieczeństwa ***żywnościowego i żywieniowego*** oraz promowanie dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. | a) Wspieranie lepszego ***powszechnego*** dostępu do edukacji ***i*** usług opieki zdrowotnej oraz poprawa ich jakości, ***również w sytuacjach niestabilności i konfliktu, poprzez wzmacnianie systemów usług publicznych, wspieranie wzmacniania systemów opieki zdrowotnej, wprowadzenie powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego oraz promowanie zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych oraz produktów zdrowotnych***, a także wspieranie ***zrównoważonych i sprawiedliwych systemów żywnościowych i*** bezpieczeństwa ***żywienia*** oraz promowanie dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. |

Or. en

**Poprawka 1751**
**Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie lepszego dostępu do edukacji***,*** usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych ***oraz poprawa ich jakości***, ***a także*** wspieranie bezpieczeństwa ***żywnościowego i żywieniowego*** oraz promowanie dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. | a) Wspieranie lepszego dostępu do ***wysokiej jakości*** edukacji ***oraz*** usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych***, również w sytuacjach niestabilności i konfliktu, poprzez wzmacnianie systemów usług publicznych, wspieranie wzmacniania systemów opieki zdrowotnej, wprowadzenie powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego oraz promowanie zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych***, wspieranie ***zrównoważonych i sprawiedliwych systemów żywnościowych i*** bezpieczeństwa ***żywienia*** oraz promowanie dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. |

Or. en

**Poprawka 1752**
**Barry Andrews, Sandro Gozi, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens, Abir Al-Sahlani**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie lepszego dostępu do edukacji, usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych oraz poprawa ich jakości, ***a także*** wspieranie bezpieczeństwa ***żywnościowego i żywieniowego*** oraz promowanie dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. | a) Wspieranie lepszego dostępu do edukacji, usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych oraz poprawa ich jakości***, zwłaszcza w sytuacjach niestabilności i konfliktu, poprzez wzmacnianie systemów usług publicznych i systemów opieki zdrowotnej oraz promowanie zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych***, wspieranie ***zrównoważonych i sprawiedliwych systemów żywnościowych i*** bezpieczeństwa ***żywienia*** oraz promowanie dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie |

| | |
|---|---|
| | zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. |

Or. en

**Poprawka 1753**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie lepszego dostępu do edukacji, usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych oraz poprawa ich jakości, ***a także*** wspieranie bezpieczeństwa ***żywnościowego i żywieniowego*** oraz promowanie dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. | a) Wspieranie lepszego dostępu do edukacji, usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych oraz poprawa ich jakości, ***poprzez wzmacnianie systemów usług publicznych, w tym systemów opieki zdrowotnej, promowanie zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych,*** wspieranie ***zrównoważonych i sprawiedliwych systemów żywnościowych i*** bezpieczeństwa ***żywienia*** oraz promowanie dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. |

Or. en

**Poprawka 1754**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera a a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***aa) Propagowanie i ochrona praw dzieci i młodzieży, w tym poprzez wzmacnianie systemów ochrony dzieci,*** |

| | |
|---|---|
| | ***zwalczanie szkodliwej pracy dzieci oraz skuteczniejsze zapobieganie poważnym naruszeniom wobec dzieci w sytuacjach konfliktów zbrojnych i reagowania na takie naruszenia, a także poprzez środki wspierające powrót do zdrowia i reintegrację dzieci.*** |

Or. en

**Poprawka 1755**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera a b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ab) Propagowanie i ochrona praw osób z niepełnosprawnościami.*** |

Or. en

**Poprawka 1756**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie włączenia społecznego, ochrony socjalnej, powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego i zwalczania nierówności, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji. | b) Wspieranie włączenia społecznego, ochrony socjalnej, powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego***, w tym podstawowej opieki zdrowotnej,*** i zwalczania nierówności, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji. |

Or. en

**Poprawka 1757**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***zapobieganie i*** zwalczanie przemocy ***wobec kobiet i przemocy domowej,*** ochrona praw osób z niepełnosprawnościami***, osób młodych i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci***. | c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, zwalczanie ***wszelkich form*** przemocy ***seksualnej i przemocy ze względu na płeć, w tym szkodliwych praktyk takich jak okaleczanie żeńskich narządów płciowych, a jednocześnie zapewnianie dostępu do zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych.*** Ochrona ***i propagowanie praw dzieci i młodzieży, wyeliminowanie pracy dzieci oraz ochrona*** praw osób z niepełnosprawnościami. |

Or. en

**Poprawka 1758**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej, ***ochrona praw osób z niepełnosprawnościami, osób młodych i dzieci*** oraz ***zwalczanie pracy dzieci***. | c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***eliminowanie wszelkich form przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć,*** zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej, ***w tym szkodliwych praktyk, takich jak dziecięce, wczesne i przymusowe małżeństwo*** oraz ***okaleczanie żeńskich narządów płciowych, a także zapewnianie dostępu do zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych***. |

Or. en

**Poprawka 1759**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami, osób młodych i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci. | c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt***, w tym praw seksualnych i reprodukcyjnych***, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami, osób młodych i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci. |

Or. en

**Poprawka 1760**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości ***płci*** oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami, osób młodych i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci. | c) Promowanie równości ***mężczyzn i kobiet*** oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***a także*** zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec ***mężczyzn oraz*** kobiet i przemocy domowej, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami, osób młodych i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci. |

Or. fi

**Poprawka 1761**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 4 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Przyczynianie się do zwiększania odporności krajów partnerskich, wspieranie i wzmacnianie działań dotyczących powiązania między aspektami humanitarnymi a rozwojowymi i pokojowymi, reagowania na wyzwania związane z niestabilnością, a także zaspokajania potrzeb w zakresie odbudowy ***oraz kryzysów bilansu płatniczego***. | d) Przyczynianie się do zwiększania odporności krajów ***i społeczności*** partnerskich, wspieranie i wzmacnianie działań dotyczących powiązania między aspektami humanitarnymi a rozwojowymi i pokojowymi, reagowania na wyzwania związane z niestabilnością, a także zaspokajania potrzeb w zakresie odbudowy ***poprzez silniejsze partnerstwa ze społeczeństwem obywatelskim***. |

Or. en

**Poprawka 1762**
**Liudas Mažylis**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. | a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów***, komunikacja strategiczna, walka z dezinformacją oraz obcymi manipulacjami informacjami i ingerencjami (FIMI)***. |

Or. en

**Poprawka 1763**
**Rasa Juknevičienė**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.C – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. | a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów***, komunikacja strategiczna, walka z dezinformacją oraz obcymi manipulacjami informacjami i ingerencjami (FIMI)***. |

Or. en

**Poprawka 1764**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. | a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ***zwiększanie udziału obywateli i społeczeństwa obywatelskiego***, ***wzmacnianie i*** ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. |

Or. en

**Poprawka 1765**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE
**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen,**

**Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. | a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów***, w tym ochrona dziennikarzy i mediów***. |

Or. en

**Poprawka 1766**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. | a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego***, sprzyjanie aktywności obywatelskiej*** oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. |

Or. en

**Poprawka 1767**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.C – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. | a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, oraz ***wolności słowa i*** demokracji, ochrona przestrzeni dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. |

Or. en

**Poprawka 1768**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Wspieranie silnego i niezależnego społeczeństwa obywatelskiego oraz zapewnianie otwartej przestrzeni sprzyjającej uczestnictwu obywatelskiemu i politycznemu, w tym organizacjom oddolnym. Obejmuje to propagowanie inkluzywnego zaangażowania obywateli w życie polityczne i publiczny proces decyzyjny, wzmacnianie sieci społeczeństwa obywatelskiego i budowania zdolności, wspieranie dialogu między społeczeństwem obywatelskim a rządami na temat polityki publicznej, wspieranie kontroli i rozliczalności w procesach decyzyjnych oraz przeciwdziałanie kurczeniu się przestrzeni demokratycznej.*** |

Or. en

**Poprawka 1769**

**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Wzmacnianie niezależności, zdolności i skuteczności instytucji sądowych i antykorupcyjnych. Wzmacnianie organów antykorupcyjnych i jednostek analityki finansowej. Wspieranie reform, które zwiększają przejrzystość, uczciwość i rozliczalność w administracji publicznej, w tym systemów zamówień publicznych dostosowanych do norm międzynarodowych, oraz zachęcanie do takich reform.*** |

Or. en

**Poprawka 1770**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera b b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***bb) Zapewnianie poprawy warunków przetrzymywania zgodnie z międzynarodowymi standardami praw człowieka, w tym protokołem stambulskim, a tym samym wzmacnianie ochrony praw podstawowych i skuteczne zapobieganie złemu traktowaniu w miejscach pozbawienia wolności.*** |

Or. en

**Poprawka 1771**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wzmacnianie poszanowania praw człowieka ***i*** prawa międzynarodowego, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w ***najtrudniejszej*** sytuacji. | c) ***Propagowanie, ochrona i*** wzmacnianie poszanowania praw człowieka***,*** prawa międzynarodowego ***i prawa humanitarnego***, ze szczególnym uwzględnieniem ***specyficznych potrzeb i*** ochrony ***kobiet, dzieci i*** osób znajdujących się w ***trudnej*** sytuacji ***oraz ludności dyskryminowanej***. |

Or. en

**Poprawka 1772**
**Barry Andrews, Sandro Gozi, Vlad Vasile-Voiculescu, Charles Goerens, Abir Al-Sahlani**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wzmacnianie poszanowania praw człowieka ***i*** prawa międzynarodowego, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji. | c) Wzmacnianie poszanowania praw człowieka***,*** prawa międzynarodowego ***i prawa humanitarnego, w tym zapewnienie ochrony ludności cywilnej***, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji ***i ludności dyskryminowanej***. |

Or. en

**Poprawka 1773**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera c a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***ca) Wspieranie ochrony sygnalistów i obrońców praw człowieka, w szczególności osób zaangażowanych w inicjatywy antykorupcyjne; wspieranie i monitorowanie mechanizmów składania skarg i dochodzenia roszczeń w przypadku łamania i naruszeń praw człowieka na poziomach krajowym i lokalnym; przyczynianie się do wdrażania globalnych i regionalnych instrumentów i ram, zwiększanie zdolności społeczeństwa obywatelskiego w zakresie ich wdrażania i monitorowania.*** |

Or. en

**Poprawka 1774**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Propagowanie ***poszanowania zasad*** równości i niedyskryminacji. | d) ***Zwalczanie wszelkich form dyskryminacji oraz*** propagowanie równości i niedyskryminacji***, w tym równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, dzieci, osób z niepełnosprawnościami, mniejszości, osób LGBTI i ludności rdzennej zgodnie z Deklaracją Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawach ludności rdzennej***. |

Or. en

**Poprawka 1775**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 5 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Propagowanie poszanowania zasad równości i niedyskryminacji. | d) Propagowanie poszanowania zasad równości i niedyskryminacji ***oraz zwalczanie wszelkich form dyskryminacji***. |

Or. en

**Poprawka 1776**
**Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju ***i*** bezpieczeństwa | 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju***,*** bezpieczeństwa ***ludzkiego i zapobiegania konfliktom*** |

Or. en

**Poprawka 1777**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju i bezpieczeństwa | 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju***, zapobiegania konfliktom*** i bezpieczeństwa |

Or. en

**Poprawka 1778**
**Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju i bezpieczeństwa | 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju i bezpieczeństwa ***ludzkiego*** |

Or. en

**Poprawka 1779**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie**.** | a) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie***, przy zapewnieniu większego włączenia kobiet we wszystkie te działania; propagowanie i wspieranie zapobiegania wszelkim formom przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, w tym stosowaniu przemocy seksualnej jako narzędzia wojny; propagowanie i wspieranie ochrony dzieci w konfliktach zbrojnych; wspieranie działań przeciwminowych oraz rozbrojenia, demobilizacji i reintegracji byłych bojowników.*** |

Or. en

**Poprawka 1780**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i | a) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i |

| | |
|---|---|
| sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie. | sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie***, a także wspieranie działań cywilnych związanych z demobilizacją, rozbrojeniem i reintegracją (DDR)***. |

Or. en

**Poprawka 1781**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom. | b) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom***, w tym wspieranie organizacji międzynarodowych, regionalnych, państwowych i pozarządowych, które podejmują wysiłki na rzecz budowania zaufania, mediacji, pojednania i dialogu oraz propagują takie działania***. |

Or. en

**Poprawka 1782**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom**.** | b) Wspieranie ***i propagowanie*** pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom***, budowania pokoju po konflikcie i sprawiedliwości okresu przejściowego; wspieranie kierowanego lokalnie budowania pokoju.*** |

Or. en

**Poprawka 1783**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom. | b) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom***, ze szczególnym naciskiem na ochronę ludności cywilnej, odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowego prawa humanitarnego oraz mechanizmy sprawiedliwości okresu przejściowego***. |

Or. en

**Poprawka 1784**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Wspieranie działań przeciwminowych w celach humanitarnych, w tym rozminowywania, usuwania niewybuchów i wybuchowych pozostałości wojennych, wspieranie edukacja na temat zagrożenia, pomocy ofiarom i reintegracji społeczno-ekonomicznej osób, które przeżyły wybuch, przy czym priorytetowo traktuje się społeczności i terytoria najbardziej dotknięte konfliktem i spowodowanym nim skażeniem.*** |

Or. en

**Poprawka 1785**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Wspieranie działań służących przeciwdziałaniu skutkom, jakie wywierają na ludność cywilną miny przeciwpiechotne, niewybuchy lub wybuchowe pozostałości wojenne i z konfliktów siłowych.*** |

Or. en

**Poprawka 1786**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Wspieranie zapobiegania konfliktom i budowania pokoju w drodze mediacji, dialogu, zarządzania kryzysowego i odbudowy po konflikcie.*** |

Or. en

**Poprawka 1787**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera b b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***bb) Wspieranie środków na rzecz zwalczania handlu bronią strzelecką i lekką, w szczególności w regionach*** |

***konfliktów, m.in. w ramach ONZ i w ścisłej współpracy ze społeczeństwem obywatelskim.***

Or. en

**Poprawka 1788**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera b c (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***bc) Wspieranie regionalnych i międzynarodowych inicjatyw dotyczących rozbrojenia oraz systemów i mechanizmów wywozu i kontroli broni.*** |

Or. en

**Poprawka 1789**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z bezkarnością, przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami ***cybernetycznymi*** i hybrydowymi, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem***.*** | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z bezkarnością, przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami ***cyberbezpieczeństwa*** i ***zagrożeniami*** hybrydowymi, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem***; przeznaczanie odpowiednich zasobów na stworzenie przeciwwagi dla wysiłków podejmowanych przez wrogie podmioty w celu zagrożenia suwerenności cyfrowej szeregu krajów w Afryce Subsaharyjskiej, co stanowi poważne zagrożenie dla ich integralności politycznej i stabilności; monitorowanie i powstrzymywanie ukierunkowanego wywozu i*** |

***instrumentalizacji technologii inwigilacji jako sposobu rozpowszechniania modeli autorytarnych rządów.***

Or. en

**Poprawka 1790**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z bezkarnością, przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami ***cybernetycznymi*** i hybrydowymi, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z bezkarnością, ***wspieranie trybunałów ad hoc oraz komisji i mechanizmów prawdy i pojednania, walkę z*** przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami ***cyberbezpieczeństwa*** i ***zagrożeniami*** hybrydowymi, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. |

Or. en

**Poprawka 1791**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z bezkarnością, przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami ***cybernetycznymi*** i hybrydowymi, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez ***wsparcie dla dobrych rządów, walkę z korupcją,*** współpracę sądową, walkę z bezkarnością, przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami ***cyberbezpieczeństwa*** i ***zagrożeniami*** hybrydowymi, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. |

Or. en

**Poprawka 1792**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z bezkarnością, przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami cybernetycznymi i hybrydowymi, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z bezkarnością, przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami cybernetycznymi i hybrydowymi, brutalnym ***i islamskim*** ekstremizmem i terroryzmem. |

Or. fi

**Poprawka 1793**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***d) Przyczynianie się do zapobiegania obchodzeniu unijnych środków ograniczających.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

*Uzasadnienie*

*Udowodniono, że sankcje gospodarcze znacznie szkodzą ludności cywilnej w poszczególnych krajach, gdyż często zwiększają ubóstwo, a także prowadzą do wzrostu wskaźników umieralności i powiększania się nierówności dochodowych. Często powodują poważne niedobory żywności, leków i czystej wody wskutek zakłócania działalności gospodarczej i handlu. Najcięższe konsekwencje ponoszą osoby znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji, w tym dzieci, kobiety i osoby ubogie. Sankcje wtórne jeszcze bardziej zwiększą ten wpływ na osoby znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji.*

**Poprawka 1794**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 6 – litera d a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***da) Informowanie o rosyjskim kolonializmie i imperializmie, w tym w kontekście rosyjskiej agresji przeciw Ukrainie, oraz przeciwdziałanie rekrutacji najemników do wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.*** |

Or. en

**Poprawka 1795**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Propagowanie dialogu merytorycznego z Organizacją Państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku, ***Unią Afrykańską*** i organizacjami regionalnymi. | b) Propagowanie dialogu merytorycznego z Organizacją Państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku, ***systemem praw człowieka Unii Afrykańskiej*** i organizacjami regionalnymi ***oraz wspieranie tych podmiotów, a także ustanowienie inkluzywnych i ustrukturyzowanych mechanizmów znaczącego zaangażowania społeczeństwa obywatelskiego w ten dialog***. |

Or. en

**Poprawka 1796**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| c) ***Propagowanie dialogu międzykulturowego oraz programów współpracy, tworzenia partnerstw, mobilności, wymiany i przywództwa; propagowanie roli różnorodności kulturowej we wszystkich jej formach, oraz*** intensyfikowanie współpracy w zakresie ochrony, zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego. | c) Intensyfikowanie współpracy w zakresie ochrony, zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego. |

Or. fi

**Poprawka 1797**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie tworzenia partnerstw międzyludzkich opartych na wspólnych interesach oraz wzmacnianie rozwoju umiejętności poprzez współpracę w dziedzinach edukacji, osób młodych, kultury, sportu, a także badań naukowych i innowacji. | d) Wspieranie tworzenia partnerstw międzyludzkich opartych na wspólnych interesach***, skuteczne nawiązywanie kontaktów z ludnością, w tym obrońcami praw człowieka,*** oraz wzmacnianie rozwoju umiejętności poprzez współpracę w dziedzinach edukacji, osób młodych, kultury, sportu, a także badań naukowych i innowacji. |

Or. en

**Poprawka 1798**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, władzami lokalnymi i sektorem prywatnym oraz | e) ***Wspieranie środowiska sprzyjającego podmiotom społeczeństwa obywatelskiego oraz*** zapewnianie |

| | |
|---|---|
| umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. | ***zorganizowanej i konstruktywnej*** współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, ***w tym organizacjami działającymi na rzecz praw kobiet i praw osób LGTBIQ+ oraz organizacjami oddolnymi,*** władzami lokalnymi i sektorem prywatnym***, wspieranie większej inkluzywności i współpracy między wszystkimi podmiotami przy wdrażaniu polityki współpracy na rzecz rozwoju i polityki działań zewnętrznych*** oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. |

Or. en

**Poprawka 1799**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim**,** władzami lokalnymi ***i sektorem prywatnym*** oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. | e) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim ***i*** władzami lokalnymi oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. |

Or. en

**Poprawka 1800**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***f) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania Unii Europejskiej i wiedzy na jej temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1801**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania ***Unii Europejskiej*** i wiedzy na ***jej*** temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną. | f) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania ***wartości europejskich*** i wiedzy na ***ich*** temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną. |

Or. fi

**Poprawka 1802**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera f a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***fa) Wspieranie pluralistycznego dialogu i koordynacji między wszystkimi kluczowymi zainteresowanymi stronami, w tym obywatelami, społeczeństwem obywatelskim, władzami lokalnymi i krajowymi, państwami członkowskimi, krajami partnerskimi, sektorem prywatnym i innymi podmiotami działającymi na rzecz rozwoju.*** |

Or. en

**Poprawka 1803**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.C – punkt 7 – litera f b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***fb) Wzmacnianie roli władz lokalnych w kształtowaniu polityki w celu wspierania rozwoju lokalnego, lepszego zarządzania i silniejszego otoczenia biznesowego, a jednocześnie zapewnianie ram wspomagających, trwałego udziału w podejmowaniu decyzji oraz lepszego wielopoziomowego sprawowania rządów i lepszych wielopoziomowych partnerstw.*** |

Or. en

**Poprawka 1804**
**Liudas Mažylis**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, godnych miejsc pracy ***i*** transformacji cyfrowej | 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, godnych miejsc pracy**,** transformacji cyfrowej**,** ***bezpieczeństwa gospodarczego i inwestycji w kluczową zrównoważoną infrastrukturę*** |

Or. en

**Poprawka 1805**
**Rasa Juknevičienė**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, godnych miejsc pracy ***i*** transformacji cyfrowej | 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, godnych miejsc pracy**,** transformacji cyfrowej**,** ***bezpieczeństwa gospodarczego i inwestycji w kluczową zrównoważoną infrastrukturę*** |

Or. en

**Poprawka 1806**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, godnych miejsc pracy i transformacji cyfrowej | 1) Wspieranie zrównoważonego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, ***mającego na celu zmniejszenie nierówności w obrębie państw i między nimi, oraz wspieranie*** godnych miejsc pracy i transformacji cyfrowej |

Or. en

**Poprawka 1807**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz połączeń transportowych, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego, a | a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz połączeń transportowych, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego, a |

| | |
|---|---|
| także promowanie inteligentnej i zrównoważonej mobilności oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. | także promowanie inteligentnej i zrównoważonej mobilności oraz **–** ***z uwzględnieniem realiów technologicznych i opłacalności*** **–** stosowania zrównoważonych paliw transportowych. |

Or. fi

**Poprawka 1808**
**Liudas Mažylis**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz połączeń transportowych, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego, a także promowanie inteligentnej i zrównoważonej mobilności oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. | a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz połączeń transportowych, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego ***w celu zapewnienia bezpieczeństwa łańcucha dostaw***, a także promowanie inteligentnej i zrównoważonej mobilności oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. |

Or. en

**Poprawka 1809**
**Rasa Juknevičienė**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz połączeń transportowych, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego, a także promowanie inteligentnej i | a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz połączeń transportowych, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego ***w celu zapewnienia bezpieczeństwa łańcucha*** |

zrównoważonej mobilności oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych.

***dostaw***, a także promowanie inteligentnej i zrównoważonej mobilności oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych.

Or. en

**Poprawka 1810**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz połączeń transportowych, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego, a także promowanie inteligentnej i zrównoważonej mobilności oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. | a) Wspieranie ***wolności żeglugi oraz*** zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz połączeń transportowych, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego, a także promowanie inteligentnej i zrównoważonej mobilności oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. |

Or. en

**Poprawka 1811**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Promowanie możliwości handlowych, biznesowych i inwestycyjnych (w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej), rozwoju sektora prywatnego, zbieżności przepisów z normami Unii, integracji gospodarczej, dywersyfikacji łańcuchów dostaw, a także | b) Promowanie możliwości handlowych, biznesowych i inwestycyjnych (w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej), rozwoju sektora prywatnego, zbieżności przepisów z normami Unii, integracji gospodarczej, dywersyfikacji łańcuchów dostaw, a także lokalnych i regionalnych zrównoważonych |

| | |
|---|---|
| lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości. | łańcuchów wartości***, jak również społecznej i środowiskowej odpowiedzialności przedsiębiorstw, spójnego stosowania zasady „nie czyń poważnych szkód" oraz systematycznego uwzględniania celów w zakresie różnorodności biologicznej, a jednocześnie propagowanie podejść sprzyjających przyrodzie oraz zapewnianie przejrzystych i inkluzywnych procesów, w których wspólne projektowanie i wdrażanie oraz monitorowanie skutków społecznych, środowiskowych i skutków dla praw człowieka jest zaangażowane społeczeństwo obywatelskie***. |

Or. en

**Poprawka 1812**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Promowanie ***możliwości handlowych, biznesowych i inwestycyjnych (w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej)***, rozwoju sektora prywatnego, zbieżności przepisów z normami Unii, integracji gospodarczej, dywersyfikacji łańcuchów dostaw, a także lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości. | b) Promowanie ***sprawiedliwego handlu, biznesu i inwestycji***, rozwoju sektora prywatnego, zbieżności przepisów z normami Unii, integracji gospodarczej, dywersyfikacji łańcuchów dostaw, a także lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości. |

Or. en

**Poprawka 1813**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wzmocnienie integracji regionalnej, handlu wewnątrzregionalnego, dialogu biznesowego i dialogu między przedsiębiorstwami na szczeblu regionalnym i międzyregionalnym. | c) Wzmocnienie integracji regionalnej, handlu wewnątrzregionalnego, dialogu biznesowego i dialogu między przedsiębiorstwami na szczeblu regionalnym i międzyregionalnym***, w tym udziału społeczeństwa obywatelskiego i podmiotów lokalnych***. |

Or. en

**Poprawka 1814**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wzmocnienie integracji regionalnej, handlu wewnątrzregionalnego, dialogu biznesowego i dialogu między przedsiębiorstwami na szczeblu regionalnym i międzyregionalnym. | c) Wzmocnienie integracji regionalnej, ***sprawiedliwego*** handlu wewnątrzregionalnego, dialogu biznesowego i dialogu między przedsiębiorstwami na szczeblu regionalnym i międzyregionalnym. |

Or. en

**Poprawka 1815**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***d) Wspieranie stosowania jednej waluty Unii w handlu, usługach finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1816**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie stosowania ***jednej waluty Unii*** w handlu, usługach finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii. | d) Wspieranie stosowania ***różnych walut*** w ***sprawiedliwym*** handlu, usługach finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii. |

Or. en

**Poprawka 1817**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) ***Promowanie bezpiecznej gospodarki cyfrowej i gospodarki kosmicznej,*** wspieranie działań mających na celu zlikwidowanie przepaści cyfrowej, rozwój bezpiecznej i wiarygodnej infrastruktury cyfrowej, promowanie zarządzania cyfrowego ukierunkowanego na człowieka, w tym rozwój nowoczesnych systemów zarządzania danymi i ochrony danych na potrzeby bezpiecznych przepływów danych. | e) Wspieranie działań mających na celu zlikwidowanie przepaści cyfrowej, rozwój bezpiecznej i wiarygodnej infrastruktury cyfrowej, promowanie zarządzania cyfrowego ukierunkowanego na człowieka, w tym rozwój nowoczesnych systemów zarządzania danymi i ochrony danych na potrzeby bezpiecznych przepływów danych. |

Or. en

**Poprawka 1818**
**Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***f) Ułatwianie i zwiększanie inwestycji w surowce krytyczne i czynniki produkcji, zrównoważoną i konkurencyjną politykę w zakresie wydobycia i przetwarzania minerałów.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1819**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***f) Ułatwianie i zwiększanie inwestycji w surowce krytyczne i czynniki produkcji, zrównoważoną i konkurencyjną politykę w zakresie wydobycia i przetwarzania minerałów.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1820**
**Jordan Bardella, Julie Rechagneux, Pierre-Romain Thionnet**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Ułatwianie i zwiększanie inwestycji w surowce krytyczne i czynniki produkcji, zrównoważoną i konkurencyjną politykę w zakresie wydobycia i przetwarzania minerałów. | f) Ułatwianie i zwiększanie inwestycji w surowce krytyczne i czynniki produkcji, ***w szczególności we współpracy z partnerami z regionu Indo-Pacyfiku, którzy mają te same strategiczne interesy co Unia,*** zrównoważoną i konkurencyjną politykę w zakresie wydobycia i przetwarzania minerałów. |

Or. fr

**Poprawka 1821**
**Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Ułatwianie i zwiększanie inwestycji w surowce krytyczne i czynniki produkcji, zrównoważoną ***i konkurencyjną*** politykę w zakresie wydobycia i przetwarzania minerałów. | f) Ułatwianie i zwiększanie inwestycji w surowce krytyczne i czynniki produkcji, ***w tym rozwój lokalnych i regionalnych zrównoważonych łańcuchów wartości,*** zrównoważoną politykę w zakresie wydobycia i przetwarzania minerałów. |

Or. en

**Poprawka 1822**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera g**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| g) Wspieranie unijnej polityki handlowej ***i umów handlowych oraz ich realizacji***. | g) Wspieranie ***dostosowania*** unijnej polityki handlowej ***do celów zrównoważonego rozwoju, celów klimatycznych oraz poszanowania prawa międzynarodowego i europejskiego***. |

Or. en

**Poprawka 1823**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera g**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| g) Wspieranie ***unijnej*** polityki handlowej i umów ***handlowych*** oraz ich realizacji. | g) Wspieranie ***sprawiedliwej*** polityki handlowej i umów ***o sprawiedliwym handlu*** oraz ich realizacji. |

Or. en

**Poprawka 1824**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera j**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***j) Wspieranie konkurencyjności Unii i elastyczne reagowanie na wyzwania i możliwości gospodarcze.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1825**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera j**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***j) Wspieranie konkurencyjności Unii i elastyczne reagowanie na wyzwania i możliwości gospodarcze.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1826**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE
**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Andrey Kovatchev, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 1 – litera j a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ja) Unia przyczynia się do rozwoju gospodarczego i przemysłowego swoich krajów partnerskich przez wspieranie zrównoważonego i sprzyjającego włączeniu społecznemu wzrostu gospodarczego. W szczególności wspiera tworzenie lokalnych miejsc pracy jako podstawę długoterminowego rozwoju gospodarczego, propaguje rozwój sektora prywatnego, ze szczególnym uwzględnieniem małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), oraz przyspiesza uprzemysłowienie ekologiczne i cyfrowe. Unia dąży również do wzmocnienia odporności gospodarczej, zwiększenia wydajności i ułatwienia transformacji w kierunku bardziej zrównoważonych, cyfrowych i innowacyjnych gospodarek.*** |

Or. en

**Poprawka 1827**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 2) Przeciwdziałanie zmianie klimatu, ochrona środowiska i różnorodności biologicznej | 2) Przeciwdziałanie zmianie klimatu, ochrona środowiska i ***odwrócenie procesu utraty*** różnorodności biologicznej |

Or. en

**Poprawka 1828**
**Geadis Geadi**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 2) ***Przeciwdziałanie zmianie klimatu,*** ochrona środowiska i różnorodności biologicznej | 2) Ochrona środowiska i różnorodności biologicznej |

Or. en

**Poprawka 1829**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Promowanie ochrony i zachowania środowiska naturalnego oraz różnorodności biologicznej, a także zapewnienie zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi i ich odbudowy, ograniczenia zanieczyszczenia***, zachowania*** różnorodności biologicznej, w tym systemów wodnych, gruntów, lasów i oceanów. | a) Promowanie ochrony i zachowania środowiska naturalnego oraz różnorodności biologicznej ***zgodnie z globalnymi ramami różnorodności biologicznej z Kunmingu/Montrealu***, a także zapewnienie zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi i ich odbudowy, ograniczenia zanieczyszczenia ***i lepszej ochrony*** różnorodności biologicznej, w tym systemów wodnych, gruntów, lasów i oceanów. |

Or. en

**Poprawka 1830**
**Rasa Juknevičienė**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Promowanie ochrony i zachowania środowiska naturalnego oraz różnorodności biologicznej, a także zapewnienie | a) Promowanie ochrony i zachowania środowiska naturalnego oraz różnorodności biologicznej, a także zapewnienie |

| | |
|---|---|
| zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi i ich odbudowy, ograniczenia ***zanieczyszczenia***, zachowania różnorodności biologicznej, w tym systemów wodnych, gruntów, lasów i oceanów. | zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi i ich odbudowy, ***zapobiegania zanieczyszczeniu i*** ograniczenia ***go, w tym na morzu***, zachowania różnorodności biologicznej, w tym systemów wodnych, gruntów, lasów i oceanów. |

Or. en

**Poprawka 1831**
**Liudas Mažylis**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Promowanie ochrony i zachowania środowiska naturalnego oraz różnorodności biologicznej, a także zapewnienie zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi i ich odbudowy, ograniczenia ***zanieczyszczenia***, zachowania różnorodności biologicznej, w tym systemów wodnych, gruntów, lasów i oceanów. | a) Promowanie ochrony i zachowania środowiska naturalnego oraz różnorodności biologicznej, a także zapewnienie zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi i ich odbudowy, ***zapobiegania zanieczyszczeniu i*** ograniczenia ***go, w tym na morzu***, zachowania różnorodności biologicznej, w tym systemów wodnych, gruntów, lasów i oceanów. |

Or. en

**Poprawka 1832**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie zrównoważonej gospodarki zielonej, niebieskiej i o obiegu zamkniętym, w tym biogospodarki, zielonych i inteligentnych miast oraz dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie | b) Wspieranie zrównoważonej gospodarki zielonej, niebieskiej i o obiegu zamkniętym, w tym biogospodarki, zielonych i inteligentnych miast oraz dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych usług w zakresie zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych |

| | |
|---|---|
| zaopatrzenia w wodę, urządzeń sanitarnych i gospodarki odpadami. | i gospodarki odpadami***, przy zapewnieniu, aby łańcuchy wartości nie powodowały wylesiania i przyczyniały się do wyników pozytywnych dla przyrody***. |

Or. en

**Poprawka 1833**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wspieranie współpracy w zakresie wyzwań środowiskowych, przejścia na zrównoważoną energię i poprawy regionalnych połączeń energetycznych, a także promowanie dostępu do energii, energii ze źródeł odnawialnych i efektywności energetycznej**.** promowanie wykorzystania ***czystych źródeł energii*** w przemyśle i transporcie. | c) Wspieranie ***wzajemnie korzystnej*** współpracy w zakresie wyzwań środowiskowych, przejścia na zrównoważoną energię i poprawy regionalnych połączeń energetycznych, a także promowanie dostępu do energii, energii ze źródeł odnawialnych***, energii jądrowej*** i efektywności energetycznej***;*** promowanie wykorzystania ***zróżnicowanego koszyka energetycznego*** w przemyśle i transporcie. |

Or. fi

**Poprawka 1834**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie inicjatyw regionalnych oraz wysiłków i planów krajów partnerskich w zakresie łagodzenia zmiany klimatu i przystosowania się do niej, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka w celu wsparcia ich zobowiązań w zakresie zmiany klimatu | d) Wspieranie inicjatyw regionalnych oraz wysiłków i planów krajów partnerskich w zakresie łagodzenia zmiany klimatu i przystosowania się do niej, gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka w celu wsparcia ich zobowiązań w zakresie zmiany klimatu |

| | |
|---|---|
| i różnorodności biologicznej, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, w szczególności krajów najsłabiej rozwiniętych i małych rozwijających się państw wyspiarskich**.** | i różnorodności biologicznej, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, w szczególności krajów najsłabiej rozwiniętych i małych rozwijających się państw wyspiarskich***; zapewnianie i wzmacnianie zaangażowania władz i społeczności lokalnych oraz ludów tubylczych w przeciwdziałanie zmianie klimatu.*** |

Or. en

**Poprawka 1835**
**Geadis Geadi**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie inicjatyw regionalnych oraz wysiłków i planów krajów partnerskich w zakresie ***łagodzenia zmiany klimatu i przystosowania się do niej,*** gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka w celu wsparcia ich zobowiązań w zakresie ***zmiany klimatu i*** różnorodności biologicznej, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, w szczególności krajów najsłabiej rozwiniętych i małych rozwijających się państw wyspiarskich. | d) Wspieranie inicjatyw regionalnych oraz wysiłków i planów krajów partnerskich w zakresie gotowości na wypadek klęsk żywiołowych oraz zmniejszania ryzyka w celu wsparcia ich zobowiązań w zakresie różnorodności biologicznej, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, w szczególności krajów najsłabiej rozwiniętych i małych rozwijających się państw wyspiarskich. |

Or. en

**Poprawka 1836**
**Paolo Inselvini**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| e) Zapewnianie bezpieczeństwa żywnościowego i żywieniowego, ***zrównoważonego i odpornego rolnictwa oraz zrównoważonego rybołówstwa***; | e) ***e)*** Zapewnianie bezpieczeństwa żywnościowego i żywieniowego, ***w oparciu o modele rolnicze i rybackie, które są odporne i zrównoważone pod względem środowiskowym, społecznym, gospodarczym i zdrowotnym. W tych sektorach, wspieranie możliwości rozwoju i wzmocnienia produkcji rolnej oraz łańcuchów dostaw produktów rolno-spożywczych, w tym za pośrednictwem lokalnych systemów żywnościowych, które sprzyjają również zachowaniu i odbudowie różnorodności biologicznej. Propagowanie rozwoju ram prawnych sprzyjających sprzedaży bezpośredniej przez rolników, zarówno indywidualnie, jak i w ramach grup, w celu zwiększenia dochodów rodzinnych gospodarstw rolnych. W tym kontekście organizacje społeczeństwa obywatelskiego oraz prywatny sektor rolniczy i rolno-spożywczy odgrywają kluczową rolę we współpracy z lokalnymi partnerami, sprzyjając wymianie dobrych praktyk, wiedzy fachowej i zrównoważonych rozwiązań.*** |
| | Or. it |

**Poprawka 1837**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE
**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 2 – litera e a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ea) Unia przyczynia się do zapewnienia dostępu do czystej i bezpiecznej wody wysokiej jakości oraz propaguje i integruje praktyki zrównoważonej gospodarki wodnej.*** |

| | |
|---|---|
| | ***Ponadto wspiera rozwój, wdrażanie i stosowanie innowacyjnych technologii wodnych. Unia przyczynia się również do transgranicznej i zrównoważonej gospodarki wodnej oraz zwiększa globalną odporność wodną, w tym za pośrednictwem odpowiednich inicjatyw Unii takich jak strategia odporności gospodarki wodnej.*** |

Or. en

**Poprawka 1838**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 3 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 3) Propagowanie rozwoju społecznego i równouprawnienia ***płci*** | 3) Propagowanie rozwoju społecznego i równouprawnienia ***mężczyzn i kobiet*** |

Or. fi

**Poprawka 1839**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 3 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie dostępu do edukacji, usług opieki zdrowotnej, produktów zdrowotnych i ***żywienia*** oraz poprawa ich jakości. | a) Wspieranie dostępu do edukacji, usług opieki zdrowotnej, produktów zdrowotnych oraz poprawa ich jakości ***poprzez wzmacnianie systemów usług publicznych, wspieranie wzmacniania systemów opieki zdrowotnej, wprowadzenie powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego oraz promowanie zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych oraz usług i towarów z tej dziedziny, a także wspieranie*** |

***zrównoważonych i sprawiedliwych systemów żywnościowych i bezpieczeństwa żywienia***.

Or. en

**Poprawka 1840**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie włączenia społecznego, ochrony socjalnej, powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego i zwalczania nierówności, ze szczególnym uwzględnieniem osób ***znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji***. | b) Wspieranie włączenia społecznego, ochrony socjalnej, powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego***, w tym systemów podstawowej opieki zdrowotnej,*** i zwalczania nierówności, ze szczególnym uwzględnieniem osób ***najbardziej zmarginalizowanych***. |

Or. en

**Poprawka 1841**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami ***i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej***. | c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***eliminowanie wszelkich form przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, w tym szkodliwych praktyk, takich jak dziecięce, wczesne i przymusowe małżeństwo oraz okaleczanie żeńskich narządów płciowych, a także zapewnianie dostępu do zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych;*** ochrona ***i propagowanie praw dzieci i młodzieży,*** |

***wyeliminowanie pracy dzieci oraz ochrona*** praw osób z niepełnosprawnościami***; przyczynianie się do zwiększania odporności krajów partnerskich, wspieranie i wzmacnianie działań dotyczących powiązania między aspektami humanitarnymi a rozwojowymi i pokojowymi, reagowania na wyzwania związane z niestabilnością, a także zaspokajania potrzeb w zakresie odbudowy, w tym poprzez silniejsze partnerstwa z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego jako kluczowymi podmiotami w działaniach na rzecz zapobiegania, reagowania i odbudowy***.

Or. en

**Poprawka 1842**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***ochrona praw osób z niepełnosprawnościami i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci***, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej. | c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***eliminowanie wszelkich form przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć***, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej***, w tym szkodliwych praktyk, takich jak dziecięce, wczesne i przymusowe małżeństwo oraz okaleczanie żeńskich narządów płciowych, a także zapewnianie dostępu do zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych***. |

Or. en

**Poprawka 1843**

**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej. | c) Promowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***w tym praw seksualnych i reprodukcyjnych,*** ochrona praw osób z niepełnosprawnościami i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej. |

Or. en

**Poprawka 1844**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości ***płci*** oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej. | c) Promowanie równości ***mężczyzn i kobiet*** oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci, zapobieganie i zwalczanie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej. |

Or. fi

**Poprawka 1845**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 4) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i ***przymusowych wysiedleń*** | 4) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i przymusowych wysiedleń ***w oparciu o solidarność, wspólną odpowiedzialność i pełne poszanowanie praw człowieka*** |

Or. en

**Poprawka 1846**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 4) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i ***przymusowych wysiedleń*** | 4) Zacieśnianie współpracy we wszystkich aspektach migracji, mobilności i ***nielegalnej imigracji*** |

Or. fi

**Poprawka 1847**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 4) Zacieśnianie współpracy ***we wszystkich aspektach*** migracji, mobilności i przymusowych wysiedleń | 4) Zacieśnianie współpracy ***w regulowaniu*** migracji, mobilności i przymusowych wysiedleń |

Or. en

**Poprawka 1848**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***migracji nieuregulowanej*** i ***przymusowych wysiedleń***. | a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***presji migracyjnej*** i ***nielegalnej imigracji***. |

Or. fi

**Poprawka 1849**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***migracji nieuregulowanej i*** przymusowych wysiedleń. | a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn przymusowych wysiedleń. |

Or. en

**Poprawka 1850**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***migracji nieuregulowanej i*** przymusowych wysiedleń. | a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn przymusowych wysiedleń. |

Or. en

**Poprawka 1851**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.D – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn ***migracji nieuregulowanej i*** przymusowych wysiedleń. | a) Zwalczanie pierwotnych przyczyn przymusowych wysiedleń. |

Or. en

**Poprawka 1852**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie wszystkich aspektów ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, poprawa zarządzania granicami, ***w tym jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz*** wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. | b) Wzmacnianie wszystkich aspektów ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, poprawa zarządzania granicami, ***wzmocnienie ochrony prawa do azylu z należytym poszanowaniem zasad Konwencji genewskiej z dnia 28 lipca 1951 r. i Protokołu z dnia 31 stycznia 1967 r. dotyczących statusu uchodźców,*** wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie***, poprawa jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi***. |

Or. en

**Poprawka 1853**
**Jan-Christoph Oetjen, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie wszystkich aspektów ładu migracyjnego i zarządzania migracjami***, poprawa zarządzania granicami, w tym jakości dokumentów podróży i systemów wizowych***, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. | b) Wzmacnianie wszystkich aspektów ładu migracyjnego i zarządzania migracjami, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych ***dobrowolnych*** powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. |

Or. en

**Poprawka 1854**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie wszystkich aspektów ***ładu migracyjnego i*** zarządzania ***migracjami, poprawa zarządzania granicami***, ***w tym*** jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie ***przemytu migrantów i*** handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych***, godnych i trwałych powrotów, readmisji*** i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. | b) Wzmacnianie wszystkich aspektów zarządzania ***migracją i azylem***, ***zapewnianie*** jakości dokumentów podróży i ***dostępu do*** systemów wizowych, zwalczanie handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych i ***legalnych dróg migracji oraz*** reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. |

Or. en

**Poprawka 1855**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| b) Wzmacnianie ***wszystkich aspektów*** ładu migracyjnego ***i zarządzania migracjami, poprawa zarządzania granicami, w tym jakości dokumentów podróży*** i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi ***oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie***. | b) Wzmacnianie ładu migracyjnego ***z uwzględnieniem podejścia opartego na prawach człowieka, zapewnienie dostępu do sprawiedliwych*** i ***skutecznych***systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi***, a jednocześnie ochrona ofiar***. |

Or. en

**Poprawka 1856**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie wszystkich aspektów ***ładu migracyjnego i*** zarządzania ***migracjami,*** poprawa zarządzania granicami, w tym jakości dokumentów podróży i systemów wizowych***, zwalczanie przemytu*** migrantów i ***handlu*** ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych***, godnych*** i ***trwałych*** powrotów, readmisji i reintegracji migrantów ***o nieuregulowanym statusie***. | b) Wzmacnianie wszystkich aspektów zarządzania ***migracją i azylem;*** poprawa zarządzania granicami, w tym jakości dokumentów podróży i systemów wizowych***; intensyfikacja walki z przemytem*** migrantów i ***handlem*** ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych ***i racjonalnych pod względem kosztów*** powrotów, readmisji i reintegracji migrantów. |

Or. en

**Poprawka 1857**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie wszystkich aspektów ***ładu migracyjnego i zarządzania migracjami***, poprawa zarządzania | b) Wzmacnianie wszystkich aspektów ***zwalczania nielegalnej migracji***, poprawa zarządzania granicami, w tym jakości |

| | |
|---|---|
| granicami, w tym jakości dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. | dokumentów podróży i systemów wizowych, zwalczanie przemytu migrantów i handlu ludźmi oraz wspieranie współpracy w zakresie bezpiecznych, godnych i trwałych powrotów, readmisji i reintegracji migrantów o nieuregulowanym statusie. |

Or. en

**Poprawka 1858**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***c) Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1859**
**Geadis Geadi**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wspieranie ***i promowanie korzystania z*** legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Wspieranie***, w stosownych przypadkach i zgodnie z kompetencjami państw członkowskich, ograniczonych i dobrze uregulowanych*** legalnych kanałów migracji i mobilności***, które są zgodne z potrzebami bezpieczeństwa publicznego i rynku pracy, a jednocześnie priorytetowe traktowanie wysiłków na rzecz zwalczania nielegalnej migracji*** oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia ***zgodnego z prawem*** |

***i konstruktywnego*** wkładu w ***stabilność i*** rozwój krajów pochodzenia.

Or. en

**Poprawka 1860**
**Paolo Inselvini**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia***, uznając strategiczną rolę sektora rolnego i rolno-spożywczego w zwiększaniu możliwości zatrudnienia, rozwoju umiejętności, integracji gospodarczej oraz zrównoważonej współpracy z krajami partnerskimi i społecznościami***. |

Or. it

**Poprawka 1861**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Wspieranie***, rozszerzanie*** i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz ***uznawanie*** diaspor ***i zachęcanie ich*** do wnoszenia ***społecznego, kulturalnego i gospodarczego*** wkładu w rozwój krajów pochodzenia. |

Or. en

**Poprawka 1862**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) ***Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz*** zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. |

Or. en

**Poprawka 1863**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) ***Wspieranie i promowanie korzystania z legalnych kanałów migracji i mobilności oraz*** zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia. | c) Zachęcanie diaspor do wnoszenia wkładu w rozwój krajów pochodzenia***, w tym poprzez migrację powrotną***. |

Or. fi

**Poprawka 1864**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, ***w szczególności migrantów znajdujących się*** | d) ***Ochrona i*** wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, a także społeczności |

***w najtrudniejszej sytuacji,*** a także społeczności przyjmujących, jak również ***promowanie ich*** dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, ***w tym dobrowolnej repatriacji,*** integracji lokalnej oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji.

przyjmujących, jak również ***zapewnienie im*** dostępu do ochrony ***międzynarodowej*** i trwałych rozwiązań, integracji lokalnej***, łączenia rodzin*** oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji.

Or. en

**Poprawka 1865**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, w szczególności migrantów znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji. | d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, w szczególności migrantów znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, ***w tym dzieci,*** a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej***, łączenia rodzin, wiz humanitarnych*** oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji. |

Or. en

**Poprawka 1866**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, w | d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, w |

| | |
|---|---|
| szczególności migrantów znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym ***dobrowolnej*** repatriacji, integracji lokalnej ***oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji***. | szczególności migrantów znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, ***w tym dzieci, w regionach sąsiadujących geograficznie,*** a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym repatriacji, integracji lokalnej. |

Or. en

**Poprawka 1867**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, w szczególności migrantów znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej ***oraz dostępu do przesiedleń, a także do uzupełniających dróg migracji***. | d) Wspieranie ***na miejscu w regionie*** osób ubiegających się o azyl, uchodźców, osób wewnętrznie przesiedlonych i bezpaństwowców, w szczególności migrantów znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, ***w tym dzieci,*** a także społeczności przyjmujących, jak również promowanie ich dostępu do ochrony i trwałych rozwiązań, w tym dobrowolnej repatriacji, integracji lokalnej. |

Or. en

**Poprawka 1868**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 4 – litera d a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***da) Zacieśnianie współpracy w zakresie migracji i mobilności ludzi poprzez kompleksowe, oparte na prawach*** |

***i solidarności podejście, w tym zajęcie się strukturalnymi pierwotnych przyczynami przymusowych wysiedleń, rozszerzanie bezpiecznych i legalnych ścieżek migracji, zapewnianie lepszego dostępu do ochrony migrantom, uchodźcom i osobom ubiegającym się o azyl oraz wspieranie społeczności przyjmujących, zapewnianie godnych i opartych na prawach warunków przyjmowania ludności przesiedlonej i słabszych grup społecznych, wzmacnianie współpracy międzynarodowej i regionalnej oraz promowanie polityk gwarantujących wszystkim migrantom godność, włączenie społeczne i równy dostęp do możliwości społecznych i gospodarczych.***

Or. en

**Poprawka 1869**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie demokracji, praworządności, dobrych rządów, przejrzystości i rozliczalności, ochrona przestrzeni społeczeństwa obywatelskiego, zapobieganie korupcji i bezkarności oraz zwalczanie tych zjawisk, a także niezależne, odpowiedzialne i skuteczne systemy wymiaru sprawiedliwości. | a) Wspieranie demokracji, praworządności, dobrych rządów, przejrzystości i rozliczalności, ochrona przestrzeni społeczeństwa obywatelskiego, zapobieganie korupcji i bezkarności oraz zwalczanie tych zjawisk, a także niezależne, odpowiedzialne i skuteczne systemy wymiaru sprawiedliwości***, ze szczególnym uwzględnieniem krajów Azji Środkowej, zwłaszcza tych, które zaktualizowały swoje układy o stowarzyszeniu z UE***. |

Or. en

**Poprawka 1870**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie demokracji, praworządności**,** dobrych rządów, ***przejrzystości i rozliczalności***, ochrona przestrzeni społeczeństwa obywatelskiego, zapobieganie korupcji i bezkarności oraz zwalczanie tych zjawisk, a także niezależne, odpowiedzialne i skuteczne systemy wymiaru sprawiedliwości. | a) Wspieranie ***i propagowanie*** demokracji, praworządności ***i*** dobrych rządów ***poprzez przejrzyste, wiarygodne wybory, przejrzystość i rozliczalność***, ochrona przestrzeni społeczeństwa obywatelskiego, zapobieganie korupcji i bezkarności oraz zwalczanie tych zjawisk, a także niezależne, odpowiedzialne i skuteczne systemy wymiaru sprawiedliwości. |

Or. en

**Poprawka 1871**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera a a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***aa) Wzmacnianie niezależności, zdolności i skuteczności instytucji sądowych i antykorupcyjnych. Wzmacnianie organów antykorupcyjnych i jednostek analityki finansowej. Wspieranie i propagowanie reform, które zwiększają przejrzystość, uczciwość i rozliczalność w administracji publicznej, w tym w systemach zamówień publicznych dostosowanych do norm międzynarodowych.*** |

Or. en

**Poprawka 1872**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera a b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ab) Zapewnianie poprawy warunków przetrzymywania zgodnie z międzynarodowymi standardami praw człowieka, w tym protokołem stambulskim, a tym samym wzmacnianie ochrony praw podstawowych i skuteczne zapobieganie złemu traktowaniu w miejscach pozbawienia wolności.*** |

Or. en

**Poprawka 1873**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie i zapewnianie współpracy z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, wolności mediów oraz wzmacnianie pozycji osób młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych. | b) Wspieranie i zapewnianie ***merytorycznej*** współpracy z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, ***w tym organizacjami działającymi na rzecz praw kobiet i praw osób LGBTIQ+ oraz organizacjami oddolnymi,*** wolności mediów oraz wzmacnianie pozycji osób młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych. |

Or. en

**Poprawka 1874**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie i zapewnianie współpracy z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, wolności mediów oraz wzmacnianie pozycji osób młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych. | b) Wspieranie i zapewnianie współpracy z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego***, aktywności obywatelskiej***, wolności mediów oraz wzmacnianie pozycji osób młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych. |

Or. en

**Poprawka 1875**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Ochrona przestrzeni dla społeczeństwa obywatelskiego, w tym organizacji oddolnych, oraz propagowanie przestrzeni otwartej i sprzyjającej rozwojowi społeczeństwa obywatelskiego i zaangażowaniu obywateli w życie polityczne i kontrolę procesu podejmowania decyzji, a także przeciwdziałanie kurczeniu się przestrzeni demokratycznej. Obejmuje to również wzmocnienie sieci społeczeństwa obywatelskiego i wspieranie dialogu między społeczeństwem obywatelskim a rządami na temat polityki publicznej.*** |

Or. en

**Poprawka 1876**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera b b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***bb) Propagowanie wolnego, niezależnego, profesjonalnego i silnie pluralistycznego krajobrazu medialnego.*** |

Or. en

**Poprawka 1877**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Propagowanie poszanowania praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego, zasad równości i niedyskryminacji, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób najbardziej narażonych. | c) Propagowanie poszanowania praw człowieka i ***podstawowych wolności zgodnie z prawem międzynarodowym praw człowieka, w tym Powszechną deklaracją praw człowieka,*** oraz międzynarodowego prawa humanitarnego, zasad równości i niedyskryminacji, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób najbardziej narażonych. ***Ochrona i wspieranie obrońców praw człowieka, wzmacnianie krajowych i lokalnych mechanizmów składania skarg i dochodzenia roszczeń oraz przyczynianie się do wdrażania globalnych i regionalnych ram praw człowieka, a jednocześnie budowanie zdolności społeczeństwa obywatelskiego do ich monitorowania.*** |

Or. en

**Poprawka 1878**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE

**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 5 – litera c a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ca) Propagowanie niezależności i pluralizmu mediów oraz zapewnianie bezpieczeństwa dziennikarzy i mediów.*** |

Or. en

**Poprawka 1879**
**Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju ***i*** bezpieczeństwa | 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju***,*** bezpieczeństwa ***ludzkiego i zapobiegania konfliktom*** |

Or. en

**Poprawka 1880**
**Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju i bezpieczeństwa | 6) Przyczynianie się do stabilności, pokoju i bezpieczeństwa ***ludzkiego*** |

Or. en

**Poprawka 1881**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie**.** | a) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie***; zapewnianie większego włączenia kobiet we wszystkie te działania; propagowanie i wspieranie zapobiegania wszelkim formom przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, w tym stosowaniu przemocy seksualnej jako narzędzia wojny; propagowanie i wspieranie ochrony dzieci w konfliktach zbrojnych; wspieranie działań przeciwminowych oraz rozbrojenia, demobilizacji i reintegracji byłych bojowników.*** |

Or. en

**Poprawka 1882**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie. | a) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie***, wspieranie działań cywilnych związanych z demobilizacją, rozbrojeniem i reintegracją (DDR)***. |

Or. en

**Poprawka 1883**

**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom. | b) Wspieranie ***i propagowanie*** pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom ***oraz budowania pokoju po konflikcie i sprawiedliwości okresu przejściowego; wspieranie kierowanego lokalnie budowania pokoju oraz zapewnianie większego włączenia kobiet we wszystkie te działania; propagowanie i wspieranie zapobiegania wszelkim formom przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, w tym stosowaniu przemocy seksualnej jako narzędzia wojny; propagowanie i wspieranie ochrony dzieci w konfliktach zbrojnych.*** |

Or. en

**Poprawka 1884**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom. | b) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom***, w tym wspieranie organizacji międzynarodowych, regionalnych, państwowych i pozarządowych, które podejmują wysiłki na rzecz budowania zaufania, mediacji, pojednania i dialogu oraz propagują takie działania***. |

Or. en

**Poprawka 1885**

**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Wspieranie działań przeciwminowych w celach humanitarnych, w tym rozminowywania, usuwania niewybuchów i wybuchowych pozostałości wojennych, wspieranie edukacja na temat zagrożenia, pomocy ofiarom i reintegracji społeczno-ekonomicznej osób, które przeżyły wybuch, przy czym priorytetowo traktuje się społeczności i terytoria najbardziej dotknięte konfliktem i spowodowanym nim skażeniem.*** |

Or. en

**Poprawka 1886**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Wspieranie działań służących przeciwdziałaniu skutkom, jakie wywierają na ludność cywilną miny przeciwpiechotne, niewybuchy lub wybuchowe pozostałości wojenne i z konfliktów siłowych.*** |

Or. en

**Poprawka 1887**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.D – punkt 6 – litera b b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***bb) Wspieranie środków na rzecz zwalczania handlu bronią strzelecką i lekką, w szczególności w regionach konfliktów, m.in. w ramach ONZ i w ścisłej współpracy ze społeczeństwem obywatelskim.*** |

Or. en

**Poprawka 1888**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera b c (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***bc) Wspieranie regionalnych i międzynarodowych inicjatyw dotyczących rozbrojenia oraz systemów i mechanizmów wywozu i kontroli broni.*** |

Or. en

**Poprawka 1889**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z ***zagrożeniami hybrydowymi i zagrożeniami cyberbezpieczeństwa***, przestępczością zorganizowaną, ***nielegalnym handlem***, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z ***bezkarnością, wspieranie trybunałów ad hoc oraz komisji i mechanizmów prawdy i pojednania***, ***walkę*** ***z*** przestępczością zorganizowaną, ***z*** ***zagrożeniami hybrydowymi i zagrożeniami cyberbezpieczeństwa***, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. |

Or. en

**Poprawka 1890**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z zagrożeniami hybrydowymi i zagrożeniami cyberbezpieczeństwa, przestępczością zorganizowaną, nielegalnym handlem, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z zagrożeniami hybrydowymi i zagrożeniami cyberbezpieczeństwa, przestępczością zorganizowaną, nielegalnym handlem, brutalnym ***i islamskim*** ekstremizmem i terroryzmem. |

Or. fi

**Poprawka 1891**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z ***zagrożeniami hybrydowymi i*** zagrożeniami cyberbezpieczeństwa, przestępczością zorganizowaną, nielegalnym handlem, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę sądową, walkę z zagrożeniami cyberbezpieczeństwa, przestępczością zorganizowaną, nielegalnym handlem, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. |

Or. en

**Poprawka 1892**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera c a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ca) Pogłębienie współpracy trójstronnej w celu zwiększenia bezpieczeństwa i stabilności w regionie Indo-Pacyfiku, w tym w drodze wspólnych ćwiczeń wojskowych i ściślejszej współpracy w zakresie technologii obronnych i odporności łańcucha dostaw; uważne monitorowanie wszelkich prób, w tym manewrów wojskowych, mających na celu zmianę regionalnego porządku bezpieczeństwa i zagrażających suwerenności sąsiednich krajów oraz przeciwdziałanie im.*** |

Or. en

**Poprawka 1893**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera c b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***cb) Dążenie do ściślejszej koordynacji z partnerami o podobnych poglądach w zakresie skutecznego przeciwdziałania cybernajemnikom, wzmacniania wspólnych środków reagowania, zwalczania sieci dezinformacyjnych, podnoszenia świadomości społecznej na temat zagrożeń cyberbezpieczeństwa, tworzenia systemów wczesnego ostrzegania i przeprowadzania wspólnych ćwiczeń w dziedzinie cyberbezpieczeństwa.*** |

Or. en

**Poprawka 1894**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 6 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***d) Przyczynianie się do zapobiegania obchodzeniu unijnych środków ograniczających.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

*Uzasadnienie*

*Udowodniono, że sankcje gospodarcze znacznie szkodzą ludności cywilnej w poszczególnych krajach, gdyż często zwiększają ubóstwo, a także prowadzą do wzrostu wskaźników umieralności i powiększania się nierówności dochodowych. Często powodują poważne niedobory żywności, leków i czystej wody wskutek zakłócania działalności gospodarczej i handlu. Najcięższe konsekwencje ponoszą osoby znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji, w tym dzieci, kobiety i osoby ubogie. Sankcje wtórne jeszcze bardziej zwiększą ten wpływ na osoby znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji.*

**Poprawka 1895**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 7 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Propagowanie dialogu merytorycznego z Organizacją Państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku. | b) Propagowanie dialogu merytorycznego z Organizacją Państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku ***w celu stworzenia inkluzywnych i ustrukturyzowanych mechanizmów zapewniających znaczące zaangażowanie społeczeństwa obywatelskiego***. |

Or. en

**Poprawka 1896**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.D – punkt 7 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Zwiększenie zaangażowania UE w kluczowe regionalne inicjatywy w zakresie bezpieczeństwa w całym regionie Indo-Pacyfiku, w tym czterostronny dialog na temat bezpieczeństwa, oraz koordynacji z tymi inicjatywami.*** |

Or. en

**Poprawka 1897**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 7 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) ***Promowanie roli kultury i dialogu międzykulturowego, różnorodności kulturowej we wszystkich jej formach oraz*** intensyfikowanie współpracy w zakresie ochrony, zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego. | c) Intensyfikowanie współpracy w zakresie ochrony, zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego. |

Or. fi

**Poprawka 1898**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 7 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie tworzenia partnerstw międzyludzkich opartych na wspólnych interesach oraz wzmacnianie rozwoju umiejętności poprzez współpracę w dziedzinach edukacji, osób młodych, | d) Wspieranie tworzenia partnerstw międzyludzkich opartych na wspólnych interesach***, skuteczne nawiązywanie kontaktów z ludnością, w tym obrońcami praw człowieka,*** oraz wzmacnianie rozwoju umiejętności poprzez współpracę |

| | |
|---|---|
| kultury, sportu, badań naukowych i innowacji. | w dziedzinach edukacji, osób młodych, kultury, sportu, badań naukowych i innowacji. |

Or. en

**Poprawka 1899**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 7 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, władzami lokalnymi i sektorem prywatnym oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. | e) Zapewnianie ***konstruktywnej*** współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, ***w tym organizacjami działającymi na rzecz praw kobiet i praw osób LGBTIQ+ oraz organizacjami oddolnymi,*** władzami lokalnymi i sektorem prywatnym***, wspieranie większej inkluzywności i współpracy między wszystkimi podmiotami przy wdrażaniu polityki współpracy na rzecz rozwoju i polityki działań zewnętrznych*** oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. |

Or. en

**Poprawka 1900**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 7 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim**,** władzami lokalnymi ***i sektorem prywatnym*** oraz umacnianie roli instytucji państwowych i | e) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim ***i*** władzami lokalnymi oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich |

| | |
|---|---|
| lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. | skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. |

Or. en

**Poprawka 1901**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 7 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***f) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania Unii Europejskiej i wiedzy na jej temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1902**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 7 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania ***Unii Europejskiej*** i wiedzy na ***jej*** temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną. | f) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania ***wartości europejskich*** i wiedzy na ***ich*** temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną. |

Or. fi

**Poprawka 1903**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.D – punkt 7 – litera f a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***fa) Wspieranie pluralistycznego dialogu i koordynacji między wszystkimi kluczowymi zainteresowanymi stronami, w tym obywatelami, społeczeństwem obywatelskim, władzami lokalnymi i krajowymi, państwami członkowskimi, krajami partnerskimi, sektorem prywatnym i innymi podmiotami działającymi na rzecz rozwoju. Wzmacnianie roli władz lokalnych w kształtowaniu polityki w celu wspierania rozwoju lokalnego, lepszego zarządzania i silniejszego otoczenia biznesowego, a jednocześnie zapewnianie ram wspomagających, trwałego udziału w podejmowaniu decyzji oraz lepszego wielopoziomowego sprawowania rządów i lepszych wielopoziomowych partnerstw.*** |

Or. en

**Poprawka 1904**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Rozwijanie lokalnych łańcuchów wartości dodanej i łańcuchów wartości między dwoma regionami (w tym w zakresie czystej energii oraz surowców krytycznych i czynników produkcji), trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie rozwoju zrównoważonej produkcji i łańcuchów wartości, badań naukowych i innowacji, a także godnych miejsc pracy, w oparciu o europejską technologię w celu dywersyfikacji gospodarek. | a) Rozwijanie lokalnych łańcuchów wartości dodanej i łańcuchów wartości między dwoma regionami (w tym w zakresie czystej energii oraz surowców krytycznych i czynników produkcji), trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu***, mającego na celu zmniejszenie nierówności w obrębie państw i między nimi***, promowanie rozwoju zrównoważonej produkcji i łańcuchów wartości, badań naukowych i innowacji, a także godnych miejsc pracy ***zgodnie z podstawowymi normami pracy MOP i*** |

***systemami ochrony socjalnej***, w oparciu o europejską technologię w celu dywersyfikacji gospodarek.

Or. en

**Poprawka 1905**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Rozwijanie lokalnych łańcuchów wartości dodanej i łańcuchów wartości między dwoma regionami (w tym w zakresie czystej energii ***oraz surowców krytycznych i czynników produkcji***), trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie rozwoju zrównoważonej produkcji i łańcuchów wartości, badań naukowych i innowacji, a także godnych miejsc pracy***, w oparciu o europejską technologię w celu dywersyfikacji gospodarek***. | a) Rozwijanie lokalnych łańcuchów wartości dodanej i łańcuchów wartości między dwoma regionami (w tym w zakresie czystej energii), trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie rozwoju zrównoważonej produkcji i łańcuchów wartości, badań naukowych i innowacji, a także godnych miejsc pracy. |

Or. en

**Poprawka 1906**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Rozwijanie lokalnych łańcuchów wartości dodanej i łańcuchów wartości między dwoma regionami (w tym w zakresie czystej energii ***oraz surowców krytycznych i czynników produkcji***), trwałego wzrostu gospodarczego | a) Rozwijanie lokalnych łańcuchów wartości dodanej i łańcuchów wartości między dwoma regionami (w tym w zakresie czystej energii), trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie rozwoju |

| | |
|---|---|
| sprzyjającego włączeniu społecznemu, promowanie rozwoju zrównoważonej produkcji i łańcuchów wartości, badań naukowych i innowacji, a także godnych miejsc pracy, w oparciu o europejską technologię w celu dywersyfikacji gospodarek. | zrównoważonej produkcji i łańcuchów wartości, badań naukowych i innowacji, a także godnych miejsc pracy, w oparciu o europejską technologię w celu dywersyfikacji gospodarek. |

Or. en

**Poprawka 1907**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wykorzystywanie inwestycji opartych na wartościach w celu zaspokojenia potrzeb infrastrukturalnych w gospodarce neutralnej dla klimatu, odpornej i korzystnej dla przyrody, spełniającej wysokie standardy środowiskowe, społeczne i z zakresu ładu korporacyjnego. | b) Wykorzystywanie inwestycji opartych na wartościach w celu zaspokojenia potrzeb infrastrukturalnych w gospodarce neutralnej dla klimatu, odpornej i korzystnej dla przyrody, spełniającej wysokie standardy środowiskowe, społeczne i z zakresu ładu korporacyjnego***, w tym poprzez zaangażowanie władz krajowych, regionalnych i lokalnych, w szczególności społeczności rdzennych, oraz poprzez inkluzywny i znaczący udział społeczeństwa obywatelskiego, w tym organizacji oddolnych oraz organizacji działających na rzecz praw kobiet i osób LGBTIQ+***. |

Or. en

**Poprawka 1908**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Rozwijanie zrównoważonego finansowania w celu przyciągania inwestorów międzynarodowych ***i*** promowanie zielonych inwestycji. | c) Rozwijanie zrównoważonego finansowania w celu przyciągania inwestorów międzynarodowych ***oraz*** promowanie zielonych ***i odpowiedzialnych społecznie*** inwestycji. |

Or. en

**Poprawka 1909**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie sprawiedliwej transformacji w kierunku zrównoważonej gospodarki zielonej, niebieskiej, cyfrowej i o obiegu zamkniętym, wspieranie dekarbonizacji i zasobooszczędności w rolnictwie, transporcie, leśnictwie i energii, przy jednoczesnym wspieraniu przystosowania się do zmiany klimatu. | d) Wspieranie sprawiedliwej transformacji w kierunku zrównoważonej gospodarki zielonej, niebieskiej, cyfrowej i o obiegu zamkniętym, wspieranie dekarbonizacji i zasobooszczędności w rolnictwie, transporcie, leśnictwie i energii, przy jednoczesnym wspieraniu przystosowania się do zmiany klimatu ***oraz ochrony ekosystemów i zachowania różnorodności biologicznej***. |

Or. en

**Poprawka 1910**
**Geadis Geadi**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie sprawiedliwej transformacji w kierunku zrównoważonej gospodarki zielonej, niebieskiej, cyfrowej i o obiegu zamkniętym, wspieranie ***dekarbonizacji i*** zasobooszczędności w | d) Wspieranie sprawiedliwej transformacji w kierunku zrównoważonej gospodarki zielonej, niebieskiej, cyfrowej i o obiegu zamkniętym, wspieranie zasobooszczędności w rolnictwie, |

| | |
|---|---|
| rolnictwie, transporcie, leśnictwie i energii, przy jednoczesnym wspieraniu przystosowania się do zmiany klimatu. | transporcie, leśnictwie i energii, przy jednoczesnym wspieraniu przystosowania się do zmiany klimatu. |

Or. en

**Poprawka 1911**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. | e) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego oraz ***– z uwzględnieniem realiów technologicznych i opłacalności –*** stosowania zrównoważonych paliw transportowych. |

Or. fi

**Poprawka 1912**
**Liudas Mažylis**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. | e) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego ***w celu zapewnienia bezpieczeństwa łańcucha dostaw*** oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. |

Or. en

**Poprawka 1913**
**Rasa Juknevičienė**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. | e) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego ***w celu zapewnienia bezpieczeństwa łańcucha dostaw*** oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. |

Or. en

**Poprawka 1914**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie zrównoważonej, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. | e) Wspieranie zrównoważonej***,*** ***włączającej***, bezpiecznej, chronionej i odpornej infrastruktury oraz łączności, w tym zrównoważonego i bezpiecznego transportu drogowego, kolejowego, lotniczego i morskiego oraz stosowania zrównoważonych paliw transportowych. |

Or. en

**Poprawka 1915**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***f) Poprawa zdolności regionu do produkcji i eksportu surowców krytycznych, z naciskiem na zrównoważony rozwój.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1916**
**Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***f) Poprawa zdolności regionu do produkcji i eksportu surowców krytycznych, z naciskiem na zrównoważony rozwój.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1917**
**Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Poprawa zdolności regionu do produkcji i eksportu surowców krytycznych, z naciskiem na zrównoważony rozwój. | f) Poprawa zdolności regionu do produkcji i eksportu surowców krytycznych, z naciskiem na zrównoważony rozwój***, w tym rozwój lokalnych łańcuchów wartości dodanej***. |

Or. en

**Poprawka 1918**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) ***Poprawa zdolności regionu do produkcji i eksportu surowców krytycznych, z naciskiem na zrównoważony rozwój***. | f) ***Zapewnianie zrównoważonego rozwoju oraz wcześniejszej, dobrowolnej i świadomej zgody***. |

Or. en

**Poprawka 1919**
**Paolo Inselvini**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera g**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| g) Promowanie ograniczania zanieczyszczenia oraz ochrony, zachowania, odbudowy ekosystemów, takich jak systemy wodne, grunty, lasy i oceany, oraz zapewnienie zarządzania nimi w zrównoważony sposób; ***rozwijanie zrównoważonych systemów żywnościowych, zrównoważonego rybołówstwa,*** rozwiązań opartych na zasobach przyrody oraz przeciwdziałanie utracie zasobów leśnych i różnorodności biologicznej. | g) Promowanie ograniczania zanieczyszczenia oraz ochrony, zachowania, odbudowy ekosystemów, takich jak systemy wodne, grunty, lasy i oceany, oraz zapewnienie zarządzania nimi w zrównoważony sposób***, w tym z wykorzystaniem*** rozwiązań opartych na zasobach przyrody oraz przeciwdziałanie utracie zasobów leśnych i różnorodności biologicznej. ***Rozwijanie zrównoważonych systemów żywnościowych, ze szczególnym uwzględnieniem systemów lokalnych oraz zrównoważonego rybołówstwa. W tych sektorach, wspieranie możliwości rozwoju i wzmocnienia produkcji rolnej oraz łańcuchów dostaw produktów rolno-spożywczych, w tym za pośrednictwem lokalnych systemów żywnościowych, które sprzyjają również zachowaniu i odbudowie różnorodności biologicznej. Propagowanie rozwoju ram prawnych sprzyjających sprzedaży bezpośredniej przez rolników, zarówno indywidualnie,*** |

| | |
|---|---|
| | ***jak i w ramach grup, w celu zwiększenia dochodów rodzinnych gospodarstw rolnych. W tym kontekście organizacje społeczeństwa obywatelskiego oraz prywatny sektor rolniczy i rolno-spożywczy odgrywają kluczową rolę we współpracy z lokalnymi partnerami, sprzyjając wymianie dobrych praktyk, wiedzy fachowej, innowacji i zrównoważonych rozwiązań.*** |

Or. it

**Poprawka 1920**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera i**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***i) Wspieranie konkurencyjności Unii i elastyczne reagowanie na wyzwania i możliwości gospodarcze.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1921**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera i**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***i) Wspieranie konkurencyjności Unii i elastyczne reagowanie na wyzwania i możliwości gospodarcze.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1922**

**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera j**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| j) Promowanie sprawiedliwej transformacji, społeczeństw integracyjnych i przeciwdziałania nierównościom we wszystkich ich formach, zwiększanie przystępnego cenowo i równego dostępu do rozwoju umiejętności oraz powszechnego dostępu do opieki zdrowotnej ***i*** ochrony socjalnej**.** | j) Promowanie sprawiedliwej transformacji, społeczeństw integracyjnych i przeciwdziałania nierównościom we wszystkich ich formach, zwiększanie przystępnego cenowo i równego dostępu do rozwoju umiejętności oraz powszechnego dostępu do ***systemów*** opieki zdrowotnej***,*** ochrony socjalnej ***i opieki; zacieśnianie współpracy między obydwoma regionami, w szczególności za pośrednictwem międzyregionalnego paktu na rzecz opieki.*** |

Or. en

**Poprawka 1923**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera k**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| k) Wspieranie transformacji energetycznej i propagowanie bezpieczeństwa energetycznego; inwestowanie w łączność energetyczną i energię ze źródeł odnawialnych; propagowanie wykorzystania ***czystych źródeł energii*** w przemyśle i transporcie. | k) Wspieranie transformacji energetycznej i propagowanie bezpieczeństwa energetycznego; inwestowanie w łączność energetyczną i energię ze źródeł odnawialnych ***oraz energię jądrową***; propagowanie wykorzystania ***zróżnicowanego koszyka energetycznego*** w przemyśle i transporcie. |

Or. fi

**Poprawka 1924**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE

**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Andrey Kovatchev, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera k a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ka) Unia przyczynia się do rozwoju gospodarczego i przemysłowego swoich krajów partnerskich przez wspieranie zrównoważonego i sprzyjającego włączeniu społecznemu wzrostu gospodarczego. W szczególności wspiera tworzenie lokalnych miejsc pracy jako podstawę długoterminowego rozwoju gospodarczego, propaguje rozwój sektora prywatnego, ze szczególnym uwzględnieniem małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), oraz przyspiesza uprzemysłowienie ekologiczne i cyfrowe. Unia dąży również do wzmocnienia odporności gospodarczej, zwiększenia wydajności i ułatwienia transformacji w kierunku bardziej zrównoważonych, cyfrowych i innowacyjnych gospodarek.*** |

Or. en

**Poprawka 1925**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE
**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 1 – litera k b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***kb) Unia przyczynia się do zapewnienia dostępu do czystej i*** |

| | |
|---|---|
| | ***bezpiecznej wody wysokiej jakości oraz propaguje i integruje praktyki zrównoważonej gospodarki wodnej. Ponadto wspiera rozwój, wdrażanie i stosowanie innowacyjnych technologii wodnych. Unia przyczynia się również do transgranicznej i zrównoważonej gospodarki wodnej oraz zwiększa globalną odporność wodną, w tym za pośrednictwem odpowiednich inicjatyw Unii takich jak strategia odporności gospodarki wodnej.*** |

Or. en

**Poprawka 1926**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 2) Realizowanie wspólnych działań w zakresie handlu i inwestycji między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami | 2) Realizowanie wspólnych działań w zakresie handlu i inwestycji między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami ***na rzecz zrównoważonego rozwoju*** |

Or. en

**Poprawka 1927**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Poprawianie warunków dla zrównoważonych inwestycji i rozwoju sektora prywatnego poprzez tworzenie ***bardziej sprzyjającego*** otoczenia biznesowego i regulacyjnego, promowanie | a) Poprawianie warunków dla zrównoważonych inwestycji i rozwoju sektora prywatnego poprzez tworzenie otoczenia biznesowego i regulacyjnego ***bardziej sprzyjającego zrównoważonemu*** |

| | |
|---|---|
| możliwości biznesowych i inwestycyjnych (w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej) oraz zbieżność przepisów z normami Unii. | ***rozwojowi***, promowanie możliwości biznesowych i inwestycyjnych (w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej) oraz zbieżność przepisów z normami Unii***, a jednocześnie zapewnianie otwartych i przejrzystych procesów ze społeczeństwem obywatelskim***. |

Or. en

**Poprawka 1928**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Poprawianie warunków dla zrównoważonych inwestycji ***i rozwoju sektora prywatnego*** poprzez tworzenie bardziej sprzyjającego otoczenia biznesowego i regulacyjnego, promowanie możliwości biznesowych i inwestycyjnych ***(w tym dla przedsiębiorstw z Unii Europejskiej)*** oraz zbieżność przepisów z normami Unii. | a) Poprawianie warunków dla zrównoważonych ***i sprawiedliwych*** inwestycji poprzez tworzenie bardziej sprzyjającego otoczenia biznesowego i regulacyjnego, promowanie możliwości biznesowych i inwestycyjnych oraz zbieżność przepisów z normami Unii. |

Or. en

**Poprawka 1929**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Ułatwianie handlu towarami ***objętymi przepisami*** związanymi z Europejskim Zielonym Ładem. | b) Ułatwianie handlu towarami***, w tym poprzez wspieranie zgodności z wymogami UE*** związanymi z Europejskim Zielonym Ładem. |

Or. en

**Poprawka 1930**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Ułatwianie handlu towarami objętymi przepisami związanymi z Europejskim Zielonym Ładem. | b) Ułatwianie ***sprawiedliwego*** handlu towarami objętymi przepisami związanymi z Europejskim Zielonym Ładem. |

Or. en

**Poprawka 1931**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Ułatwianie ***tworzenia wspólnych przedsięwzięć, eksportu i*** tworzenia godnych miejsc pracy przez małe i średnie przedsiębiorstwa. | c) Ułatwianie tworzenia godnych miejsc pracy przez małe i średnie przedsiębiorstwa. |

Or. en

**Poprawka 1932**
**Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***d) Zapewnianie realizacji umów handlowych i układów o stowarzyszeniu, w tym poprzez pomoc techniczną i zaangażowanie przedsiębiorstw.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1933**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Zapewnianie realizacji umów handlowych i układów o stowarzyszeniu, w tym poprzez pomoc techniczną i zaangażowanie ***przedsiębiorstw***. | d) Zapewnianie realizacji umów handlowych i układów o stowarzyszeniu, w tym poprzez pomoc techniczną i zaangażowanie ***wewnętrznych grup doradczych***. |

Or. en

**Poprawka 1934**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***e) Wspieranie stosowania jednej waluty Unii w handlu, usługach finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1935**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 2 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie stosowania ***jednej waluty Unii*** w handlu, usługach | e) Wspieranie stosowania ***różnych walut*** w ***sprawiedliwym*** handlu, usługach |

| | |
|---|---|
| finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii. | finansowych i inwestycjach w regionie oraz na poziomie Unii. |

Or. en

**Poprawka 1936**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 3 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie. | d) Przygotowywanie się do sytuacji kryzysowych, narastających kryzysów i sytuacji pokryzysowych oraz skuteczne reagowanie na nie***, zwłaszcza gdy zagrażają one stabilności, pokojowi i bezpieczeństwu, demokracji, praworządności lub prawom człowieka i podstawowym wolnościom, lub gdy istnieje ryzyko, że sytuacja taka przeistoczy się w konflikt zbrojny lub spowoduje istotną destabilizację w danych państwach***. |

Or. en

**Poprawka 1937**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 3 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom oraz wzmacnianie partnerstwa strategicznego tych dwóch regionów w dziedzinie bezpieczeństwa i sprawiedliwości**.** | e) Wspieranie pokoju, mediacji, stabilności i zapobiegania konfliktom**,** ***budowania pokoju po konflikcie i sprawiedliwości okresu przejściowego*** oraz wzmacnianie partnerstwa strategicznego tych dwóch regionów w dziedzinie bezpieczeństwa i sprawiedliwości***;*** |

| | |
|---|---|
| | ***zapewnianie większego włączenia kobiet we wszystkie te działania; propagowanie i wspieranie zapobiegania wszelkim formom przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć; propagowanie i wspieranie ochrony dzieci w konfliktach zbrojnych; wspieranie działań przeciwminowych oraz rozbrojenia, demobilizacji i reintegracji byłych bojowników.*** |

Or. en

**Poprawka 1938**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 3 – litera e a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ea) Przeciwdziałanie rekrutacji najemników do sił zbrojnych Federacji Rosyjskiej dopuszczających się aktów agresji przeciwko Ukrainie oraz prowadzenie działań informacyjnych i edukacyjnych dotyczących zagrożeń wynikających z rosyjskiej polityki imperialnej.*** |

Or. en

**Poprawka 1939**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 3 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez walkę z zagrożeniami hybrydowymi i zagrożeniami cyberbezpieczeństwa, bezkarnością, | f) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez walkę z zagrożeniami hybrydowymi i zagrożeniami cyberbezpieczeństwa, bezkarnością, |

| | |
|---|---|
| korupcją, nielegalnym handlem, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. | korupcją, nielegalnym handlem, brutalnym ***i islamskim*** ekstremizmem i terroryzmem. |

Or. fi

**Poprawka 1940**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 3 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez walkę ***z zagrożeniami hybrydowymi i*** zagrożeniami cyberbezpieczeństwa, bezkarnością, korupcją, nielegalnym handlem, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. | f) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez walkę z zagrożeniami cyberbezpieczeństwa, bezkarnością, korupcją, nielegalnym handlem, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem. |

Or. en

**Poprawka 1941**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 3 – litera f a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***fa) Wspieranie działań przeciwminowych w celach humanitarnych, w tym rozminowywania, usuwania niewybuchów i wybuchowych pozostałości wojennych, wspieranie edukacja na temat zagrożenia, pomocy ofiarom i reintegracji społeczno-ekonomicznej osób, które przeżyły wybuch, przy czym priorytetowo traktuje się społeczności i terytoria najbardziej dotknięte konfliktem i spowodowanym nim skażeniem.*** |

Or. en

**Poprawka 1942**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 3 – litera g**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***g) Przyczynianie się do zapobiegania obchodzeniu unijnych środków ograniczających.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

*Uzasadnienie*

*Udowodniono, że sankcje gospodarcze znacznie szkodzą ludności cywilnej w poszczególnych krajach, gdyż często zwiększają ubóstwo, a także prowadzą do wzrostu wskaźników umieralności i powiększania się nierówności dochodowych. Często powodują poważne niedobory żywności, leków i czystej wody wskutek zakłócania działalności gospodarczej i handlu. Najcięższe konsekwencje ponoszą osoby znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji, w tym dzieci, kobiety i osoby ubogie. Sankcje wtórne jeszcze bardziej zwiększą ten wpływ na osoby znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji.*

**Poprawka 1943**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 4) Propagowanie praw człowieka, rozwoju społecznego, demokracji i praworządności | 4) Propagowanie praw człowieka, rozwoju społecznego***, równości płci***, demokracji i praworządności |

Or. en

**Poprawka 1944**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Ochrona i propagowanie praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, demokracji, praworządności i dobrych rządów, w tym odpowiedzialności, oraz zapobieganie korupcji i jej zwalczanie, w tym w odniesieniu do przestępczości zorganizowanej**.** | a) Ochrona i propagowanie praw człowieka ***i podstawowych wolności zgodnie z prawem międzynarodowym praw człowieka, w tym Powszechną deklaracją praw człowieka***, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji, demokracji, praworządności i dobrych rządów, w tym odpowiedzialności, oraz zapobieganie korupcji i jej zwalczanie, w tym w odniesieniu do przestępczości zorganizowanej***; ochrona obrońców praw człowieka, wzmacnianie krajowych i lokalnych mechanizmów składania skarg i dochodzenia roszczeń w przypadku naruszeń praw człowieka oraz wspieranie wdrażania globalnych i regionalnych ram, a jednocześnie zwiększanie zdolności społeczeństwa obywatelskiego do ich monitorowania.*** |

Or. en

**Poprawka 1945**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera a a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***aa) Wzmacnianie niezależności, zdolności i skuteczności instytucji sądowych i antykorupcyjnych. Wzmacnianie organów antykorupcyjnych i jednostek analityki finansowej. Wspieranie i propagowanie reform, które zwiększają przejrzystość, uczciwość i rozliczalność w administracji publicznej,*** |

***w tym w systemach zamówień publicznych dostosowanych do norm międzynarodowych.***

Or. en

**Poprawka 1946**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera a b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ab) Zapewnianie poprawy warunków przetrzymywania zgodnie z międzynarodowymi standardami praw człowieka, w tym protokołem stambulskim, a tym samym wzmacnianie ochrony praw podstawowych i skuteczne zapobieganie złemu traktowaniu w miejscach pozbawienia wolności.*** |

Or. en

**Poprawka 1947**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Propagowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***zapobieganie*** przemocy ***wobec kobiet i przemocy domowej oraz zwalczanie tych zjawisk, a także*** propagowanie wzmocnienia pozycji osób młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych. | b) Propagowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***eliminacja wszelkich form*** przemocy ***seksualnej i przemocy ze względu na płeć, w tym szkodliwych praktyk, oraz zapewnianie dostępu do zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych.*** Propagowanie ***i ochrona praw młodych ludzi i dzieci oraz wspieranie*** wzmocnienia pozycji osób |

młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych.
***Propagowanie i ochrona praw osób z niepełnosprawnościami.***

Or. en

**Poprawka 1948**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Propagowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, zapobieganie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej oraz zwalczanie tych zjawisk, a także ***propagowanie wzmocnienia pozycji osób młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych***. | b) Propagowanie równości płci oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, ***eliminowanie wszelkich form przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć***, zapobieganie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej oraz zwalczanie tych zjawisk***, w tym szkodliwych praktyk, takich jak dziecięce, wczesne i przymusowe małżeństwo oraz okaleczanie żeńskich narządów płciowych***, a także ***zapewnianie dostępu do zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych***. |

Or. en

**Poprawka 1949**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Propagowanie równości ***płci*** oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, zapobieganie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej oraz | b) Propagowanie równości ***mężczyzn i kobiet*** oraz praw i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, zapobieganie przemocy wobec kobiet i przemocy domowej oraz |

| | |
|---|---|
| zwalczanie tych zjawisk, a także propagowanie wzmocnienia pozycji osób młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych. | zwalczanie tych zjawisk, a także propagowanie wzmocnienia pozycji osób młodych we wszystkich obszarach polityki i procesach instytucjonalnych. |

Or. fi

**Poprawka 1950**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) ***Ochrona przestrzeni dla*** społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie ***wolności i pluralizmu mediów***. | c) ***Wspieranie silnego i niezależnego*** społeczeństwa obywatelskiego oraz ***zapewnianie otwartej przestrzeni sprzyjającej uczestnictwu obywatelskiemu i politycznemu, w tym dla organizacji działających na rzecz praw kobiet i praw osób LGBTIQ+ oraz organizacji oddolnych. Obejmuje to propagowanie inkluzywnego zaangażowania obywateli w życie polityczne i publiczny proces decyzyjny, wzmacnianie sieci społeczeństwa obywatelskiego i budowania zdolności,*** wspieranie ***dialogu między społeczeństwem obywatelskim a rządami na temat polityki publicznej, wspieranie kontroli i rozliczalności w procesach decyzyjnych oraz przeciwdziałanie kurczeniu się przestrzeni demokratycznej. Propagowanie wolnego, niezależnego, profesjonalnego i silnie pluralistycznego krajobrazu medialnego***. |

Or. en

**Poprawka 1951**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Ochrona przestrzeni dla społeczeństwa obywatelskiego oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. | c) Ochrona przestrzeni dla społeczeństwa obywatelskiego***, sprzyjanie aktywności obywatelskiej*** oraz wspieranie wolności i pluralizmu mediów. |

Or. en

**Poprawka 1952**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera c a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ca) Ochrona i wspieranie obrońców praw człowieka i sygnalistów, wzmacnianie krajowych i lokalnych mechanizmów składania skarg i dochodzenia roszczeń oraz przyczynianie się do wdrażania globalnych i regionalnych ram praw człowieka, a jednocześnie budowanie zdolności społeczeństwa obywatelskiego do ich monitorowania.*** |

Or. en

**Poprawka 1953**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera c a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ca) Propagowanie wymiany kulturalnej z artystami przeciwstawiającymi się swoją twórczością*** |

***reżimom; propagowanie doświadczeń państw Europy Środkowo-Wschodniej w zakresie walki z komunizmem, oraz upowszechnianie tych doświadczeń w krajach partnerskich.***

Or. en

**Poprawka 1954**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie ***szerszego*** dostępu do ***edukacji,*** usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych ***oraz poprawa ich jakości***, a także wspieranie bezpieczeństwa ***żywnościowego i żywieniowego*** oraz dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych zasobów wodnych oraz efektywnego gospodarowania wodą, urządzeń sanitarnych dostępnych dla wszystkich oraz usług związanych z gospodarką odpadami, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci. | d) Wspieranie dostępu do usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych ***poprzez wzmacnianie systemów usług publicznych, wspieranie wzmacniania systemów opieki zdrowotnej, wprowadzenie powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego oraz promowanie zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych oraz usług i towarów z tej dziedziny***, a także wspieranie ***zrównoważonych i sprawiedliwych systemów żywnościowych i*** bezpieczeństwa ***żywienia*** oraz dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych zasobów wodnych oraz efektywnego gospodarowania wodą, urządzeń sanitarnych dostępnych dla wszystkich oraz usług związanych z gospodarką odpadami, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci. |

Or. en

**Poprawka 1955**
**Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie ***szerszego*** dostępu do edukacji**,** usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych ***oraz poprawa ich jakości***, a także wspieranie bezpieczeństwa ***żywnościowego i żywieniowego oraz dostępu do odpornych na zmianę klimatu i bezpiecznych zasobów wodnych oraz efektywnego gospodarowania wodą, urządzeń sanitarnych dostępnych dla wszystkich oraz usług związanych z gospodarką odpadami, ochrona praw osób z niepełnosprawnościami i dzieci oraz zwalczanie pracy dzieci***. | d) Wspieranie dostępu do ***wysokiej jakości*** edukacji ***oraz*** usług opieki zdrowotnej i produktów zdrowotnych ***poprzez wzmacnianie systemów usług publicznych, wspieranie wzmacniania systemów opieki zdrowotnej, wprowadzenie powszechnego ubezpieczenia zdrowotnego oraz promowanie zdrowia i praw seksualnych i reprodukcyjnych***, a także wspieranie ***zrównoważonych i sprawiedliwych systemów żywnościowych*** i bezpieczeństwa ***żywienia***. |

Or. en

**Poprawka 1956**
**Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie włączenia społecznego, ochrony socjalnej i zwalczania nierówności, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji. | e) Wspieranie włączenia społecznego, ***wzmacnianie systemów*** ochrony socjalnej***, powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego, w tym podstawowej opieki zdrowotnej,*** i zwalczanie nierówności, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji***, zwłaszcza dzieci i dzieci dotkniętych konfliktami zbrojnymi, przesiedleniami i kryzysami humanitarnymi, a także rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji***. |

Or. en

**Poprawka 1957**

**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie włączenia społecznego, ochrony socjalnej i zwalczania nierówności, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji. | e) Wspieranie włączenia społecznego, ochrony socjalnej i zwalczania ***wszystkich wymiarów dyskryminacji i*** nierówności, ze szczególnym uwzględnieniem osób znajdujących się w najtrudniejszej sytuacji. |

Or. en

**Poprawka 1958**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Zacieśnianie współpracy w zakresie migracji***, w tym zwalczania przemytu migrantów*** i mobilności ludzi. | f) Zacieśnianie współpracy w zakresie migracji i mobilności ludzi ***poprzez kompleksowe, oparte na prawach i solidarności podejście, w tym zajęcie się strukturalnymi pierwotnych przyczynami przymusowych wysiedleń, rozszerzanie bezpiecznych i legalnych ścieżek migracji, zapewnianie lepszego dostępu do ochrony migrantom, uchodźcom i osobom ubiegającym się o azyl oraz wspieranie społeczności przyjmujących, zapewnianie godnych i opartych na prawach warunków przyjmowania ludności przesiedlonej i słabszych grup społecznych, wzmacnianie współpracy międzynarodowej i regionalnej oraz promowanie polityk gwarantujących wszystkim migrantom godność, włączenie społeczne i równy dostęp do możliwości społecznych i gospodarczych***. |

Or. en

**Poprawka 1959**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 4 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Zacieśnianie współpracy w zakresie migracji***, w tym zwalczania przemytu migrantów*** i mobilności ludzi. | f) Zacieśnianie współpracy w zakresie migracji i mobilności ludzi ***poprzez kompleksowe, oparte na prawach i solidarności podejście, w tym zajęcie się strukturalnymi pierwotnych przyczynami przymusowych wysiedleń, rozszerzenie bezpiecznych i legalnych ścieżek migracji, zapewnienie ochrony migrantom, uchodźcom i osobom ubiegającym się o azyl oraz wspieranie społeczności przyjmujących, wzmocnienie współpracy międzynarodowej i regionalnej oraz promowanie polityk gwarantujących wszystkim migrantom godność, włączenie społeczne i równy dostęp do możliwości społecznych i gospodarczych***. |

Or. en

**Poprawka 1960**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 5 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Propagowanie dialogu merytorycznego z Organizacją Państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku**.** | c) Propagowanie dialogu merytorycznego z Organizacją Państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku***, wspieranie pluralistycznego zaangażowania społeczeństwa obywatelskiego; propagowanie dialogu merytorycznego z systemem międzyamerykańskim i wsparcia finansowego na jego rzecz.*** |

Or. en

**Poprawka 1961**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 5 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) ***Promowanie roli kultury i dialogu międzykulturowego, różnorodności kulturowej we wszystkich jej formach oraz*** intensyfikowanie współpracy w zakresie ochrony, zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego. | d) Intensyfikowanie współpracy w zakresie ochrony, zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego. |

Or. fi

**Poprawka 1962**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 5 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Promowanie roli kultury i dialogu międzykulturowego, różnorodności kulturowej we wszystkich jej formach oraz intensyfikowanie współpracy w zakresie ochrony, zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego**.** | d) Promowanie roli kultury i dialogu międzykulturowego, różnorodności kulturowej we wszystkich jej formach oraz intensyfikowanie współpracy w zakresie ochrony, zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego***; wspieranie postaw antykomunistycznych.*** |

Or. en

**Poprawka 1963**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 5 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wspieranie tworzenia partnerstw międzyludzkich opartych na wspólnych interesach oraz wzmacnianie rozwoju umiejętności poprzez współpracę w dziedzinie edukacji, osób młodych, kultury, sportu oraz badań naukowych i innowacji. | e) Wspieranie tworzenia partnerstw międzyludzkich opartych na wspólnych interesach***, skuteczne nawiązywanie kontaktów z ludnością, w tym obrońcami praw człowieka,*** oraz wzmacnianie rozwoju umiejętności poprzez współpracę w dziedzinie edukacji, osób młodych, kultury, sportu oraz badań naukowych i innowacji. |

Or. en

**Poprawka 1964**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 5 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, władzami lokalnymi i sektorem prywatnym oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. | f) Zapewnianie ***konstruktywnej*** współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, ***w tym organizacjami działającymi na rzecz praw kobiet i praw osób LGBTIQ+ oraz organizacjami oddolnymi,*** władzami lokalnymi i sektorem prywatnym***, wspieranie większej inkluzywności i współpracy między wszystkimi podmiotami przy wdrażaniu polityki współpracy na rzecz rozwoju i polityki działań zewnętrznych*** oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. |

Or. en

**Poprawka 1965**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.E – punkt 5 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim**,** władzami lokalnymi ***i sektorem prywatnym*** oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. | f) Zapewnianie współpracy ze społeczeństwem obywatelskim ***i*** władzami lokalnymi oraz umacnianie roli instytucji państwowych i lokalnych oraz poprawa ich skutecznego funkcjonowania zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. |

Or. en

**Poprawka 1966**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 5 – litera f a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***fa) Wspieranie pluralistycznego dialogu i koordynacji między wszystkimi kluczowymi zainteresowanymi stronami, w tym obywatelami, społeczeństwem obywatelskim, władzami lokalnymi i krajowymi, państwami członkowskimi, krajami partnerskimi, sektorem prywatnym i innymi podmiotami działającymi na rzecz rozwoju. Wzmacnianie roli władz lokalnych w kształtowaniu polityki w celu wspierania rozwoju lokalnego, lepszego zarządzania i silniejszego otoczenia biznesowego, a jednocześnie zapewnianie ram wspomagających, trwałego udziału w podejmowaniu decyzji oraz lepszego wielopoziomowego sprawowania rządów i lepszych wielopoziomowych partnerstw.*** |

Or. en

**Poprawka 1967**

**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 5 – litera g**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***g) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania Unii Europejskiej i wiedzy na jej temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną.*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1968**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.E – punkt 5 – litera g**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| g) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania ***Unii Europejskiej*** i wiedzy na ***jej*** temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną. | g) Zwiększanie zrozumienia i postrzegania ***wartości europejskich*** i wiedzy na ***ich*** temat w krajach partnerskich poprzez komunikację strategiczną. |

Or. fi

**Poprawka 1969**
**Kristoffer Storm**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – śródtytuł 7**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| ***Załącznik II.F – Wymiar globalny*** | ***skreśla się*** |

Or. en

**Poprawka 1970**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**

w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 1) Wspieranie rozwoju społecznego | 1) Wspieranie rozwoju społecznego ***i równości płci*** |

Or. en

**Poprawka 1971**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 1) Wspieranie rozwoju społecznego | 1) Wspieranie ***i propagowanie*** rozwoju społecznego |

Or. en

**Poprawka 1972**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego, a także | a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie ***poprzez wzmocnienie zdolności w zakresie zapobiegania, gotowości i reagowania***, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, ***w tym równego dostępu do*** |

| | |
|---|---|
| zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz praw w tym zakresie. | ***medycznych środków przeciwdziałania i szczepionek,*** promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego ***z myślą o jego osiągnięciu***, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz praw w tym zakresie. |

Or. en

**Poprawka 1973**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz praw w tym zakresie. | a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie ***dostępu do produktów zdrowotnych, promowanie*** powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego ***i podstawowej opieki zdrowotnej***, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz praw w tym zakresie. |

Or. en

**Poprawka 1974**
**Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich | a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich |

| | |
|---|---|
| zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz praw w tym zakresie. | zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie ***dostępu do produktów zdrowotnych, promowanie*** powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego ***i podstawowej opieki zdrowotnej***, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz praw w tym zakresie. |

Or. en

**Poprawka 1975**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego***, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz praw w tym zakresie***. | a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego. |

Or. en

**Poprawka 1976**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i ***równości w dziedzinie*** | a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej***, równego dostępu do usług*** |

| | |
|---|---|
| ***zdrowia,*** promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego***, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego oraz praw w tym zakresie***. | ***zdrowotnych*** i promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego. |

Or. en

**Poprawka 1977**
**Geadis Geadi**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego ***oraz praw w tym zakresie***. | a) Zapobieganie zagrożeniom dla zdrowia, takim jak pandemie i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, oraz ich zwalczanie, wzmacnianie systemów opieki zdrowotnej i równości w dziedzinie zdrowia, promowanie powszechnego zabezpieczenia zdrowotnego, a także zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego. |

Or. en

**Poprawka 1978**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera a a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***aa) Wspieranie wzmocnionej współpracy w zakresie zapobiegania klęskom żywiołowym, w szczególności spowodowanym lub nasilonym przez zmianę klimatu i stany zagrożenia zdrowia, gotowości i reagowania na nie, w uzupełnieniu do innych instrumentów Unii, w tym Unijnego Mechanizmu*** |

***Ochrony Ludności i unijnego wsparcia na rzecz gotowości i reagowania na stany zagrożenia zdrowia.***

Or. en

**Poprawka 1979**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie włączającej i sprawiedliwej edukacji o wysokiej jakości oraz rozwoju umiejętności, w tym poprzez globalne inicjatywy i badania naukowe. | b) Wspieranie włączającej i sprawiedliwej edukacji o wysokiej jakości oraz rozwoju umiejętności, w tym poprzez globalne inicjatywy i badania naukowe***, ze szczególnym uwzględnieniem niwelowania różnic w traktowaniu kobiet i mężczyzn w dostępie do kształcenia i szkolenia zawodowego w dziedzinie nauk przyrodniczych, technologii, inżynierii i matematyki***. |

Or. en

**Poprawka 1980**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom. | c) Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt***, ochrona praw kobiet i dziewcząt, w tym zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego*** oraz ***praw w tym zakresie, a także*** przeciwdziałanie nierównościom ***i eliminowanie wszelkich form przemocy ze względu na płeć***. |

Or. en

**Poprawka 1981**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom. | c) Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt***, w tym przez większy udział kobiet w gospodarce, szerszy dostęp do finansowania, aniołów biznesu i kapitału wysokiego ryzyka, przedsiębiorczości i stanowisk kierowniczych,*** oraz przeciwdziałanie ***istniejącym*** nierównościom. |

Or. en

**Poprawka 1982**
**Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom. | c) Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom. ***Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt, eliminowanie nierówności i wszelkich form przemocy ze względu na płeć.*** |

Or. en

**Poprawka 1983**
**Isabel Serra Sánchez, Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom. | c) Promowanie równości płci i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom***, w tym promowanie praw seksualnych i reprodukcyjnych i dostępu do nich, zwalczanie form przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć oraz dyskryminacji***. |

Or. en

**Poprawka 1984**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie równości ***płci*** i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom. | c) Promowanie równości ***mężczyzn i kobiet*** i wzmocnienia pozycji kobiet i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom. |

Or. fi

**Poprawka 1985**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Promowanie ***równości płci*** i ***wzmocnienia pozycji*** kobiet ***i dziewcząt oraz przeciwdziałanie nierównościom***. | c) Promowanie ***równych praw dla mężczyzn*** i kobiet. |

Or. en

**Poprawka 1986**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Ochrona dzieci i osób młodych, promowanie zaangażowania i wzmocnienia pozycji osób młodych oraz osób z niepełnosprawnościami. | d) Ochrona ***i propagowanie praw*** dzieci i osób młodych, promowanie zaangażowania i wzmocnienia pozycji ***dzieci i*** osób młodych oraz ***ochrona i upodmiotowienie*** osób z niepełnosprawnościami. |

Or. en

**Poprawka 1987**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Ukierunkowywanie i wspieranie globalnej agendy w zakresie ładu migracyjnego i przymusowych wysiedleń oraz przyczynianie się do jej realizacji, a także wspieranie zobowiązań Unii w tym zakresie. | e) Ukierunkowywanie i wspieranie globalnej agendy w zakresie ładu migracyjnego i przymusowych wysiedleń oraz przyczynianie się do jej realizacji, a także wspieranie zobowiązań Unii w tym zakresie. ***Zacieśnianie współpracy w zakresie migracji i mobilności ludzi poprzez kompleksowe, oparte na prawach i solidarności podejście, w tym zajęcie się strukturalnymi pierwotnych przyczynami przymusowych wysiedleń, rozszerzanie bezpiecznych i legalnych ścieżek migracji, zapewnianie lepszego dostępu do ochrony migrantom, uchodźcom i osobom ubiegającym się o azyl oraz wspieranie społeczności przyjmujących, zapewnianie godnych i opartych na prawach warunków przyjmowania ludności*** |

| | |
|---|---|
| | ***przesiedlonej i słabszych grup społecznych, wzmacnianie współpracy międzynarodowej i regionalnej oraz promowanie polityk gwarantujących wszystkim migrantom godność, włączenie społeczne i równy dostęp do możliwości społecznych i gospodarczych.*** |

Or. en

**Poprawka 1988**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Ukierunkowywanie i wspieranie globalnej agendy w zakresie ***ładu migracyjnego*** i przymusowych wysiedleń oraz przyczynianie się do jej realizacji, a także wspieranie zobowiązań Unii w tym zakresie. | e) Ukierunkowywanie i wspieranie globalnej agendy w zakresie ***zwalczania nielegalnej migracji*** i przymusowych wysiedleń oraz przyczynianie się do jej realizacji, a także wspieranie zobowiązań Unii w tym zakresie. |

Or. en

**Poprawka 1989**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Ukierunkowywanie i wspieranie globalnej agendy w zakresie ***ładu migracyjnego*** i ***przymusowych wysiedleń*** oraz przyczynianie się do jej realizacji, a także wspieranie zobowiązań Unii w tym zakresie. | e) Ukierunkowywanie i wspieranie globalnej agendy w zakresie ***zarządzania presją migracyjną*** i ***nielegalną imigracją*** oraz przyczynianie się do jej realizacji, a także wspieranie zobowiązań Unii w tym zakresie. |

Or. fi

**Poprawka 1990**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Ukierunkowywanie i wspieranie ***globalnej agendy w zakresie ładu migracyjnego*** i przymusowych wysiedleń oraz przyczynianie się do jej realizacji, a także wspieranie zobowiązań Unii w tym zakresie. | e) Ukierunkowywanie i wspieranie ***zwalczania nielegalnej migracji*** i przymusowych wysiedleń oraz przyczynianie się do jej realizacji, a także wspieranie zobowiązań Unii w tym zakresie. |

Or. en

**Poprawka 1991**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 1 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Przyczynianie się do realizacji globalnej agendy na rzecz godnej pracy dla wszystkich, w tym poprzez promowanie międzynarodowych norm pracy oraz powszechnej ochrony socjalnej i włączenia społecznego. | f) Przyczynianie się do realizacji globalnej agendy na rzecz godnej pracy dla wszystkich, w tym poprzez promowanie międzynarodowych norm pracy oraz powszechnej ochrony socjalnej i włączenia społecznego***, w tym środków mających na celu zapobieganie szkodliwej pracy dzieci i jej eliminowanie***. |

Or. en

**Poprawka 1992**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| a) Przyspieszanie sprawiedliwej transformacji w kierunku gospodarki neutralnej dla klimatu, odpornej, zrównoważonej, ekologicznej, niebieskiej i o obiegu zamkniętym, w tym poprzez wspieranie globalnych inicjatyw. | a) Przyspieszanie sprawiedliwej transformacji w kierunku gospodarki neutralnej dla klimatu, odpornej, zrównoważonej, ekologicznej, niebieskiej i o obiegu zamkniętym, w tym poprzez wspieranie globalnych inicjatyw ***oraz wymaganie od krajów partnerskich większego zaangażowania w realizację tych celów***. |

Or. fi

**Poprawka 1993**
**Marc Jongen, Alexander Sell, Tomasz Froelich**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 2 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Przyspieszanie sprawiedliwej transformacji w kierunku gospodarki ***neutralnej dla*** klimatu, odpornej, zrównoważonej, ekologicznej, niebieskiej i o obiegu zamkniętym, w tym poprzez wspieranie globalnych inicjatyw. | a) Przyspieszanie sprawiedliwej transformacji w kierunku gospodarki ***przystosowującej się do zmiany*** klimatu, odpornej, zrównoważonej, ekologicznej, niebieskiej i o obiegu zamkniętym, w tym poprzez wspieranie globalnych inicjatyw. |

Or. en

**Poprawka 1994**
**Paolo Inselvini**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 2 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie globalnego ładu i wiedzy w zakresie klimatu, żywności i rolnictwa, środowiska, zasobów naturalnych i oceanów, wspieranie globalnych dóbr publicznych. | b) Wzmacnianie globalnego ładu i wiedzy w zakresie klimatu, ***w tym współpraca w zakresie badań i innowacji w celu zwiększenia odporności łańcuchów produkcyjnych,*** żywności i rolnictwa, środowiska, zasobów naturalnych i oceanów, wspieranie globalnych dóbr publicznych***, w tym poprzez promowanie*** |

***współpracy między zrównoważonymi lokalnymi systemami rolno-spożywczymi.***

Or. it

**Poprawka 1995**
**Dan Barna, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Charles Goerens, Hilde Vautmans, Helmut Brandstätter, Engin Eroglu, Malik Azmani**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 2 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie globalnego ładu ***i*** wiedzy w zakresie klimatu, żywności i rolnictwa, środowiska, zasobów naturalnych i oceanów, wspieranie globalnych dóbr publicznych. | b) Wzmacnianie globalnego ładu**,** wiedzy ***i innowacji*** w zakresie klimatu, żywności i rolnictwa, środowiska, zasobów naturalnych i oceanów, wspieranie globalnych dóbr publicznych. |

Or. en

**Poprawka 1996**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 2 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie globalnego ładu i wiedzy w zakresie klimatu, żywności i rolnictwa, środowiska, zasobów naturalnych i oceanów, wspieranie globalnych dóbr publicznych. | b) Wzmacnianie globalnego ładu ***oraz tworzenie*** i ***mobilizacja*** w zakresie klimatu, żywności i rolnictwa, środowiska, zasobów naturalnych i oceanów, wspieranie globalnych dóbr publicznych. |

Or. en

**Poprawka 1997**
**Christophe Clergeau**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 2 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wzmacnianie globalnego ładu i wiedzy w zakresie klimatu, żywności i rolnictwa, środowiska, zasobów naturalnych i oceanów, wspieranie globalnych dóbr publicznych. | b) Wzmacnianie globalnego ładu ***oraz tworzenie*** i ***mobilizacja*** w zakresie klimatu, żywności i rolnictwa, środowiska, zasobów naturalnych i oceanów, wspieranie globalnych dóbr publicznych. |

Or. en

**Poprawka 1998**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 2 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Promowanie zrównoważonego finansowania, inwestycji publicznych i prywatnych, zrównoważonych i odpornych łańcuchów wartości, odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej oraz wspierania unijnej polityki handlowej i bezpieczeństwa gospodarczego na forach wielostronnych. | d) Promowanie zrównoważonego finansowania, inwestycji publicznych i prywatnych, zrównoważonych i odpornych łańcuchów wartości, odpowiedzialnego prowadzenia działalności gospodarczej oraz wspierania unijnej polityki handlowej i bezpieczeństwa gospodarczego na forach wielostronnych***, w tym wykonalności klauzul środowiskowych i społecznych oraz dotyczących praw człowieka, a także konstruktywnego zaangażowania podmiotów społeczeństwa obywatelskiego***. |

Or. en

**Poprawka 1999**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Stanie na straży praw człowieka i podstawowych wolności, propagowanie zasad równości i niedyskryminacji, ochrona i wzmacnianie przestrzeni sprzyjającej społeczeństwu obywatelskiemu, w tym poprzez ***wzmocnienie*** pozycji obrońców praw człowieka i ich sieci na całym świecie. | a) Stanie na straży praw człowieka i podstawowych wolności, propagowanie zasad równości i niedyskryminacji, ochrona i wzmacnianie przestrzeni sprzyjającej społeczeństwu obywatelskiemu, w tym poprzez ***dalsze wzmacnianie*** pozycji i ***wspieranie*** obrońców praw człowieka i ich sieci na całym świecie ***za pośrednictwem ESDZ i delegatur Unii, które zapewniają pomoc oraz wsparcie logistyczne i technologiczne, zgodnie z Wytycznymi UE w sprawie obrońców praw człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem kobiet***. |

Or. en

**Poprawka 2000**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Stanie na straży praw człowieka i podstawowych wolności, propagowanie zasad równości i niedyskryminacji, ochrona i wzmacnianie przestrzeni sprzyjającej społeczeństwu obywatelskiemu, w tym poprzez wzmocnienie pozycji obrońców praw człowieka i ich sieci na całym świecie. | a) Stanie na straży praw człowieka i podstawowych wolności, propagowanie zasad ***równouprawnienia,*** równości ***płci*** i niedyskryminacji, ochrona i wzmacnianie przestrzeni sprzyjającej społeczeństwu obywatelskiemu, w tym poprzez wzmocnienie pozycji obrońców praw człowieka***, w tym obrońców praw kobiet i osób LGTBIQ+,*** i ich sieci na całym świecie. |

Or. en

**Poprawka 2001**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera a a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***aa) Wspieranie międzynarodowych mechanizmów ochrony obrońców praw człowieka; zwiększenie ochrony poprzez dotacje nadzwyczajne dla obrońców praw człowieka i innych podmiotów społeczeństwa obywatelskiego, przy jednoczesnym zapewnieniu stałego wsparcia finansowego dla mechanizmu ProtectDefenders.eu; pomoc w sytuacjach nadzwyczajnych, pomoc średnio- i długoterminowa, a także zrównoważone środki na rzecz obrońców praw człowieka i społeczeństwa obywatelskiego, w szczególności podmiotów lokalnych; propagowanie bezpieczeństwa cyfrowego i odporności na inwigilację.*** |

Or. en

**Poprawka 2002**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera a b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ab) Priorytetowe traktowanie wsparcia dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego, dziennikarzy, prawników i liderów społeczności promujących prawa człowieka i praworządność, ze szczególnym uwzględnieniem organizacji oddolnych. Udzielanie pomocy podmiotom pozarządowym na uchodźstwie, obrońcom praw człowieka i podmiotom sądowym wywodzącym się z danego regionu, udzielanie pomocy wymiarowi sprawiedliwości na uchodźstwie i przedstawicielom zawodów prawniczych*** |

***wysiedlonym w wyniku regresu demokracji, konfliktów lub represji.***

Or. en

**Poprawka 2003**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Wspieranie demokracji, w tym skutecznej reprezentacji i uczestnictwa, również poprzez wysyłanie unijnych misji obserwacji wyborów. | b) Wspieranie demokracji, w tym skutecznej reprezentacji i uczestnictwa, również poprzez wysyłanie unijnych misji obserwacji wyborów. ***Wspieranie społeczeństwa obywatelskiego we wzmacnianiu praworządności, propagowanie niezależności sądów i niezależności ustawodawczej, wspieranie i ocena reform prawnych i instytucjonalnych oraz ich wdrażania, monitorowanie systemów demokratycznych i wyborczych oraz poprawa dostępu do przystępnego cenowo mechanizmów wymiaru sprawiedliwości oraz skutecznych mechanizmów składania skarg i dochodzenia roszczeń na szczeblu krajowym i lokalnym;*** |

Or. en

**Poprawka 2004**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| b) Wspieranie demokracji, w tym skutecznej reprezentacji i uczestnictwa, również poprzez wysyłanie unijnych misji obserwacji wyborów**.** | b) Wspieranie demokracji, w tym skutecznej reprezentacji i uczestnictwa, również poprzez wysyłanie unijnych misji obserwacji wyborów***, zwiększenie ochrony obserwatorów wyborów; działania następcze w związku z przyjęciem i wdrożeniem zaleceń oraz uwzględnienie ich jako kluczowego elementu w ramach stosunków z UE; dalsze wspieranie prac Europejskiego Funduszu na rzecz Demokracji.*** |

Or. en

**Poprawka 2005**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Informowanie o rosyjskim imperializmie i kolonializmie oraz ich tragicznych skutkach; informowanie o rosyjskiej agresji przeciw Ukrainie i zbrodniach wojennych popełnionych przez Rosję; przeciwdziałanie rekrutacji najemników do walki w szeregach zbrodniczej rosyjskiej armii.*** |

Or. en

**Poprawka 2006**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Przeciwdziałanie rosnącym wpływom związanym z tendencjami niedemokratycznymi, takimi jak coraz większe dążenia Chin do zdobycia władzy.*** |

Or. fi

**Poprawka 2007**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Przeciwdziałanie zagrożeniom dla demokracji, w tym zagranicznym manipulacjom informacjami i ingerencjom w informacje oraz dezinformacji, a także wspieranie wolnych i niezależnych mediów. | c) Przeciwdziałanie zagrożeniom dla demokracji, w tym zagranicznym manipulacjom informacjami i ingerencjom w informacje oraz dezinformacji, ***w tym dezinformacji w kwestiach związanych z płcią,*** a także wspieranie ***pluralizmu i profesjonalizmu***wolnych i niezależnych mediów. |

Or. en

**Poprawka 2008**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Przeciwdziałanie zagrożeniom dla demokracji, w tym zagranicznym manipulacjom informacjami i ingerencjom w informacje oraz dezinformacji, a także wspieranie wolnych i niezależnych mediów. | c) Przeciwdziałanie zagrożeniom dla demokracji, w tym zagranicznym manipulacjom informacjami i ingerencjom w informacje oraz dezinformacji ***rozpowszechnianej przez wrogie państwa, takie jak Rosja i Chiny***, a także wspieranie wolnych i niezależnych mediów. |

Or. fi

**Poprawka 2009**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Przeciwdziałanie zagrożeniom dla demokracji, w tym zagranicznym manipulacjom informacjami i ingerencjom w informacje oraz dezinformacji, a także wspieranie wolnych i niezależnych mediów. | c) Przeciwdziałanie zagrożeniom dla demokracji, w tym ***ograniczeniom dla wolności słowa,*** zagranicznym manipulacjom informacjami i ingerencjom w informacje oraz dezinformacji, a także wspieranie wolnych i niezależnych mediów. |

Or. en

**Poprawka 2010**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Przeciwdziałanie zagrożeniom dla demokracji, w tym zagranicznym manipulacjom informacjami i ingerencjom w informacje oraz dezinformacji, a także wspieranie wolnych i niezależnych mediów. | c) Przeciwdziałanie zagrożeniom dla demokracji, w tym zagranicznym manipulacjom informacjami i ingerencjom w informacje oraz dezinformacji ***i zagrożeniom hybrydowym***, a także wspieranie wolnych i niezależnych mediów. |

Or. en

**Poprawka 2011**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie i ochrona praworządności ***i*** prawa międzynarodowego, w tym za | d) Wspieranie i ochrona praworządności***,*** prawa międzynarodowego ***i prawa humanitarnego***, w tym za |

| | |
|---|---|
| pośrednictwem międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości, mechanizmów przejrzystości i rozliczalności**.** | pośrednictwem międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości, mechanizmów przejrzystości i rozliczalności***; zacieśnienie współpracy z międzynarodowymi sądami, trybunałami i organami zajmującymi się prawami człowieka.*** |

Or. en

**Poprawka 2012**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Wspieranie i ochrona praworządności i prawa międzynarodowego, w tym za pośrednictwem międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości, mechanizmów przejrzystości i rozliczalności. | d) Wspieranie i ochrona praworządności i prawa międzynarodowego, w tym za pośrednictwem międzynarodowych mechanizmów wymiaru sprawiedliwości, ***działań antykorupcyjnych,*** mechanizmów przejrzystości i rozliczalności. |

Or. en

**Poprawka 2013**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera d a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***da) Propagowanie rozwoju suwerennych narzędzi strategicznych UE w celu zwalczania eksterytorialnego wpływu zagranicznych środków przymusu na organizacje pozarządowe, osoby fizyczne, instytucje, organy międzynarodowe i ich partnerów.*** |

Or. en

**Poprawka 2014**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) Wzmacnianie globalnego i wielostronnego systemu ochrony praw człowieka, jego procesów i struktury. | e) Wzmacnianie globalnego i wielostronnego systemu ochrony praw człowieka, jego procesów i struktury***; wzmacnianie partnerstw strategicznych, ze szczególnym uwzględnieniem Biura Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka, Międzynarodowego Trybunału Karnego oraz innych stosownych międzynarodowych, regionalnych i krajowych mechanizmów ochrony praw człowieka. Ponadto program propaguje edukację i badania w zakresie praw człowieka i demokracji, w tym za pośrednictwem Global Campus of Human Rights.*** |

Or. en

**Poprawka 2015**
**Hildegard Bentele**
w imieniu grupy PPE
**Liudas Mažylis, Niels Geuking, Norbert Lins, Alexandra Mehnert, Dennis Radtke, Oliver Schenk, Axel Voss, Verena Mertens, Reinhold Lopatka, Sabine Verheyen, Marion Walsmann, Angelika Niebler, Niclas Herbst, Andrea Wechsler, Rosa Estaràs Ferragut, Tomas Tobé, Lukas Mandl, Miriam Lexmann, Christian Ehler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 3 – litera e a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***ea) Propagowanie niezależności i pluralizmu mediów oraz zapewnianie bezpieczeństwa dziennikarzy i mediów.*** |

Or. en

**Poprawka 2016**
**Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 4) Przyczynianie się do pokoju, bezpieczeństwa, stabilności i reagowania na kryzysy | 4) Przyczynianie się do pokoju, bezpieczeństwa ***ludzkiego***, stabilności***, zapobiegania konfliktom*** i reagowania na kryzysy |

Or. en

**Poprawka 2017**
**Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – wprowadzenie**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| 4) Przyczynianie się do pokoju, bezpieczeństwa, stabilności i reagowania na kryzysy | 4) Przyczynianie się do pokoju, bezpieczeństwa ***ludzkiego***, stabilności i reagowania na kryzysy |

Or. en

**Poprawka 2018**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie pokoju, stabilności i zapobiegania konfliktom poprzez prognozowanie, analizę konfliktów, wczesne ostrzeganie, budowanie pokoju, mediację i dialog**.** | a) Wspieranie pokoju, stabilności i zapobiegania konfliktom poprzez prognozowanie, analizę konfliktów, wczesne ostrzeganie, budowanie pokoju, mediację i dialog***, budowanie odporności i sprawiedliwość okresu przejściowego; zapewnienie większego włączenia kobiet we wszystkie te działania i budowanie pokoju w większym stopniu kierowanego lokalnie; wspieranie rozminowywania i działań przeciwminowych; propagowanie i wspieranie zapobiegania wszelkim formom przemocy seksualnej i przemocy ze względu na płeć, w tym stosowaniu przemocy seksualnej jako narzędzia wojny; propagowanie i wspieranie ochrony dzieci w konfliktach zbrojnych. realizacja programu działań na rzecz młodzieży, pokoju i bezpieczeństwa; podtrzymywanie zorganizowanego dialogu na temat kwestii budowania pokoju na różnych poziomach, między społeczeństwem obywatelskim a krajami partnerskimi.*** |

Or. en

**Poprawka 2019**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie pokoju, stabilności i zapobiegania konfliktom poprzez prognozowanie, analizę konfliktów, wczesne ostrzeganie, budowanie pokoju, mediację i dialog. | a) Wspieranie pokoju, stabilności i zapobiegania konfliktom ***cywilnym*** poprzez prognozowanie, analizę konfliktów, wczesne ostrzeganie, budowanie pokoju, mediację i dialog***, w tym wsparcie dla organizacji międzynarodowych, regionalnych, państwowych i pozarządowych, które podejmują wysiłki na rzecz budowania*** |

***zaufania, mediacji, pojednania i dialogu oraz propagują takie działania***.

Or. en

**Poprawka 2020**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Wspieranie pokoju, stabilności i zapobiegania konfliktom poprzez prognozowanie, analizę konfliktów, wczesne ostrzeganie, budowanie pokoju, mediację i dialog. | a) Wspieranie pokoju, stabilności i zapobiegania konfliktom poprzez prognozowanie, analizę konfliktów, wczesne ostrzeganie, budowanie pokoju, mediację i dialog***, ze szczególnym naciskiem na ochronę ludności cywilnej, odpowiedzialność za naruszenia międzynarodowego prawa humanitarnego oraz mechanizmy sprawiedliwości okresu przejściowego***. |

Or. en

**Poprawka 2021**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera a a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***aa) Promowanie Agendy dotyczącej kobiet, pokoju i bezpieczeństwa oraz zadbanie o merytoryczny i parytetowy udział kobiet we wszystkich instytucjach i procesach zapobiegania konfliktom, przywracania pokoju, budowania pokoju i odbudowy pokonfliktowej.*** |

Or. en

**Poprawka 2022**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Przeciwdziałanie globalnym zagrożeniom, w tym zagrożeniom hybrydowym i kosmicznym oraz zagrożeniom cyberbezpieczeństwa, a także propagowanie bezpieczeństwa morskiego i ochrony lotnictwa. | b) Przeciwdziałanie globalnym zagrożeniom, w tym zagrożeniom hybrydowym i kosmicznym oraz zagrożeniom cyberbezpieczeństwa, a także propagowanie bezpieczeństwa morskiego i ochrony lotnictwa ***oraz wspieranie regionalnych i międzynarodowych inicjatyw na rzecz rozbrojenia oraz systemów i mechanizmów kontroli wywozu broni***. |

Or. en

**Poprawka 2023**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera b**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| b) Przeciwdziałanie globalnym zagrożeniom, w tym zagrożeniom hybrydowym i kosmicznym oraz zagrożeniom cyberbezpieczeństwa, a także propagowanie bezpieczeństwa morskiego i ochrony lotnictwa. | b) Przeciwdziałanie globalnym zagrożeniom, w tym zagrożeniom hybrydowym i kosmicznym oraz zagrożeniom cyberbezpieczeństwa, ***w tym obcym ingerencjom wymierzonym w instytucje demokratyczne i prawa podstawowe,*** a także propagowanie bezpieczeństwa morskiego i ochrony lotnictwa. |

Or. en

**Poprawka 2024**
**Andreas Schieder, Udo Bullmann, Nacho Sánchez Amor, Matjaž Nemec, Marta Temido, Sandra Gómez López, Cecilia Strada, Murielle Laurent, Chloé Ridel, Marco Tarquinio, Marit Maij, Christophe Clergeau, Giorgio Gori, Leire Pajín**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera b a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ba) Wspieranie działań przeciwminowych w celach humanitarnych, w tym rozminowywania, usuwania niewybuchów i wybuchowych pozostałości wojennych, wspieranie edukacja na temat zagrożenia, pomocy ofiarom i reintegracji społeczno-ekonomicznej osób, które przeżyły wybuch, przy czym priorytetowo traktuje się społeczności i terytoria najbardziej dotknięte konfliktem i spowodowanym nim skażeniem.*** |

Or. en

**Poprawka 2025**
**Michael Gahler**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez wielostronne inicjatywy przeciwko terroryzmowi, radykalizacji postaw i brutalnemu ekstremizmowi, a także poprzez globalną współpracę przeciwko nielegalnemu handlowi i przestępczości zorganizowanej**.** | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez wielostronne inicjatywy przeciwko terroryzmowi, radykalizacji postaw i brutalnemu ekstremizmowi, a także poprzez globalną współpracę przeciwko nielegalnemu handlowi i przestępczości zorganizowanej***; wzmacnianie globalnej współpracy w zakresie zwalczania nielegalnego handlu, w tym handlu narkotykami i przestępczości zorganizowanej; apelowanie o ściślejszą współpracę wywiadowczą między krajami o podobnych poglądach oraz o wspólne*** |

***wysiłki mające na celu zakłócenie globalnego zasięgu siatek i organizacji przestępczych.***

Or. en

**Poprawka 2026**
**Reinhold Lopatka**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez wielostronne inicjatywy przeciwko terroryzmowi, radykalizacji postaw i brutalnemu ekstremizmowi, a także poprzez globalną współpracę przeciwko nielegalnemu handlowi i przestępczości zorganizowanej. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez wielostronne inicjatywy przeciwko terroryzmowi, radykalizacji postaw i brutalnemu ekstremizmowi, a także poprzez globalną współpracę przeciwko nielegalnemu handlowi i przestępczości zorganizowanej***, w tym propagowanie odpowiednich konwencji Rady Europy***. |

Or. en

**Poprawka 2027**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez ***wielostronne inicjatywy przeciwko terroryzmowi, radykalizacji postaw i brutalnemu ekstremizmowi, a także poprzez globalną*** współpracę przeciwko nielegalnemu handlowi i przestępczości zorganizowanej. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez współpracę ***sądową, walkę z bezkarnością, wspieranie trybunałów ad hoc oraz komisji i mechanizmów prawdy i pojednania, walkę z przestępczością zorganizowaną, zagrożeniami cyberbezpieczeństwa i zagrożeniami hybrydowymi, brutalnym ekstremizmem i terroryzmem***. |

Or. en

**Poprawka 2028**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera c**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez wielostronne inicjatywy przeciwko terroryzmowi, radykalizacji postaw i brutalnemu ekstremizmowi, a także poprzez globalną współpracę przeciwko nielegalnemu handlowi i przestępczości zorganizowanej. | c) Zwiększanie stabilności i bezpieczeństwa poprzez wielostronne inicjatywy przeciwko terroryzmowi, radykalizacji postaw i brutalnemu ***i islamskiemu*** ekstremizmowi, a także poprzez globalną współpracę przeciwko nielegalnemu handlowi i przestępczości zorganizowanej. |

Or. fi

**Poprawka 2029**
**Mariusz Kamiński, Rihards Kols**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera c a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ca) Przyczynianie się do zapobiegania obchodzeniu unijnych środków ograniczających, w szczególności wymierzonych w Federację Rosyjską.*** |

Or. en

**Poprawka 2030**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera c a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***ca) Wspieranie inicjatyw mających na celu przeciwdziałanie wpływom reżimów finansujących terroryzm.*** |

Or. fi

**Poprawka 2031**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) ***Ograniczanie ryzyka związanego z materiałami chemicznymi, biologicznymi, radiologicznymi i jądrowymi***. | d) ***Wspieranie globalnych inicjatyw mających na celu zapobieganie i przeciwdziałanie zagrożeniom klimatycznym i środowiskowym, które mogą mieć destabilizujący wpływ na pokój i bezpieczeństwo***. |

Or. en

**Poprawka 2032**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera d a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***da) Wspieranie działań służących przeciwdziałaniu skutkom, jakie wywierają na ludność cywilną miny przeciwpiechotne, niewybuchy lub wybuchowe pozostałości wojenne i z konfliktów siłowych.*** |

Or. en

**Poprawka 2033**
**Sebastian Tynkkynen**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera d a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***da) Powstrzymanie irańskich działań zmierzających do opracowania broni jądrowej – działań, które stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa światowego.*** |

Or. fi

**Poprawka 2034**
**Özlem Demirel, Isabel Serra Sánchez**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera d b (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***db) Wspieranie środków na rzecz zwalczania handlu bronią strzelecką i lekką, w szczególności w regionach konfliktów, m.in. w ramach ONZ i w ścisłej współpracy ze społeczeństwem obywatelskim.*** |

Or. en

**Poprawka 2035**
**Özlem Demirel**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera d c (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***dc) Wspieranie regionalnych i międzynarodowych inicjatyw dotyczących rozbrojenia oraz systemów i mechanizmów wywozu i kontroli broni.*** |

Or. en

**Poprawka 2036**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 – litera f**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| f) Wspieranie globalnych inicjatyw mających na celu ***ograniczenie wykorzystywania minerałów i innych zasobów naturalnych do finansowania konfliktów oraz*** zapobieganie ***związanym z tym naruszeniom praw człowieka*** i zagrożeniom ***w łańcuchach dostaw***. | f) Wspieranie globalnych inicjatyw mających na celu zapobieganie i ***przeciwdziałanie*** zagrożeniom ***klimatycznym i środowiskowym, które mogą mieć destabilizujący wpływ na pokój i bezpieczeństwo***. |

Or. en

**Poprawka 2037**
**Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani, Vlad Vasile-Voiculescu**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 4 a (nowy)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***4a) Wspieranie globalnych inicjatyw mających na celu reformę globalnej architektury zdrowotnej, zajęcie się kwestią globalnego bezpieczeństwa zdrowotnego i zapobieganie przyszłym pandemiom, które mogą mieć destabilizujący wpływ na pokój i bezpieczeństwo.*** |

Or. en

**Poprawka 2038**
**Charles Goerens, Barry Andrews, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Załącznik II.F – punkt 4 c (nowy)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***4c) Wspieranie globalnego programu działań na rzecz dzieci w konfliktach zbrojnych, zgodnie z wytycznymi UE w sprawie dzieci w konfliktach zbrojnych, w tym działań mających na celu zapobieganie poważnym naruszeniom oraz wzmocnienie monitorowania, sprawozdawczości i rozliczalności, a także wspieranie uwalniania i reintegracji dzieci dotkniętych takimi konfliktami.*** |

Or. en

**Poprawka 2039**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 5 – litera a**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| a) Utrzymanie multilateralizmu i porozumień wielostronnych oraz angażowanie się w globalne partnerstwa, w tym wspieranie globalnego zarządzania gospodarczego i architektury rozwoju. | a) Utrzymanie multilateralizmu i porozumień wielostronnych oraz angażowanie się w globalne partnerstwa, w tym wspieranie globalnego zarządzania gospodarczego i architektury rozwoju***, wzmacnianie koordynacji i inkluzywnego dialogu między wszystkimi kluczowymi zainteresowanymi stronami, w tym obywatelami, społeczeństwem obywatelskim, władzami lokalnymi i krajowymi, państwami członkowskimi, krajami partnerskimi i innymi podmiotami działającymi na rzecz rozwoju***. |

Or. en

**Poprawka 2040**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**

w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 5 – litera d**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| d) Zwiększanie zdolności i utrzymywanie partnerstw z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, sieciami, platformami i sojuszami z krajów europejskich i krajów partnerskich w celu stworzenia warunków sprzyjających uczestnictwu obywatelskiemu i działaniom społeczeństwa obywatelskiego, w tym w Unii**.** | d) Zwiększanie zdolności i utrzymywanie partnerstw ***oraz podtrzymywanie dialogu*** z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, sieciami, platformami***, władzami lokalnymi*** i sojuszami z krajów europejskich i krajów partnerskich w celu stworzenia warunków sprzyjających uczestnictwu obywatelskiemu i działaniom społeczeństwa obywatelskiego, w tym w Unii***; wspieranie koordynacji i znaczącego udziału podmiotów społeczeństwa obywatelskiego na wszystkich etapach kształtowania polityki.*** |

Or. en

**Poprawka 2041**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 5 – litera d a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***da) Wspieranie i wzmacnianie pozycji organizacji kobiecych i innych stosownych organizacji działających na rzecz równouprawnienia płci, a także obrończyń praw człowieka, tak by zapewnić im możliwość prowadzenia działań i ochronę przed zagrożeniami i przemocą.*** |

Or. en

**Poprawka 2042**

**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 5 – litera e**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| e) ***Angażowanie się w*** działania w zakresie dyplomacji publicznej w celu promowania dialogu i wzajemnego zrozumienia. | e) ***Wspieranie współpracy i partnerstw między organizacjami społeczeństwa obywatelskiego a międzynarodowymi organizacjami międzyrządowymi, w tym poprzez*** działania w zakresie dyplomacji publicznej w celu promowania dialogu i wzajemnego zrozumienia. |

Or. en

**Poprawka 2043**
**Tineke Strik, Mounir Satouri**
w imieniu grupy Verts/ALE

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**
**Załącznik II.F – punkt 5 – litera e a (nowa)**

| *Tekst proponowany przez Komisję* | *Poprawka* |
|---|---|
| | ***ea) Promowanie rozwoju suwerennych narzędzi strategicznych UE w celu zwalczania wpływu zagranicznych sankcji eksterytorialnych wobec organizacji pozarządowych, osób fizycznych, instytucji, organów międzynarodowych i ich partnerów.*** |

Or. en